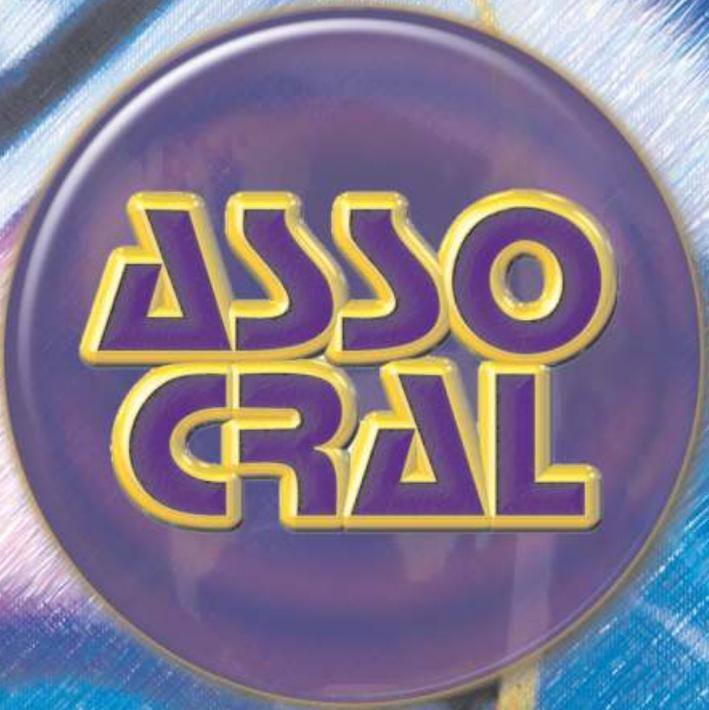


# THE WALL

Periodico di Informazione e Cultura - Marzo 2003



**ASSO  
CRAL**

Anno III - Numero 1 - Marzo 2003 - Distribuzione Gratuita

[www.assocral.org](http://www.assocral.org)

**NOTA INFORMATIVA MARZO 2003**

Un sincero saluto a tutti i tesserati dalla redazione del ns. trimestrale di aggiornamento alle Convenzioni che, come avrete notato, si presenta in una veste più ricca di pagine e di colori, oltre che di contenuti. (lo abbiamo chiamato "The Wall" col nome della tessera) Abbiamo inserito redazionali e rubriche, per dare un servizio di maggiori informazioni a tutti.

Dallo scorso Dicembre si sono aggregati ancora molti Cral, ai cui presidenti e responsabili diamo un caloroso benvenuto nella nostra Associazione :

- A.C.A.I. Associazione Cristiana Artigiani Italiani  
Presidente Dott.ssa Anna Sacristano
- Associazione 2002 - Palazzo Vecchio - Cral Dipendenti  
Comune Firenze e Soci Fiorentini  
Presidente Sig. Salvatore Chisari
- S.I.U.L.P. - Sindacato It. Unitario Lavoratori Polizia - FI  
Segretario Generale Dott. Antonio Lanzilli
- Circolo dipendenti Amm.ne Provinciale di Firenze  
Presidente Dott. Emilio Bartolini.
- CRAL I.N.P.S. - Firenze  
Presidente Sig. Gianluca Santini

Un'altra notizia che riteniamo interessante e che potrà far migliorare la comunicazione tra tutti gli associati : abbiamo aperto il ns. nuovo sito

- [www.assocral.org](http://www.assocral.org) -

dove già sino da ora sono consultabili tutte le Convenzioni in temporeale e molto altro di più.

Un invito particolare a visitarlo perché tra tutti coloro che si registreranno verrà estratto a sorte un soggiorno per 2 persone di una settimana in un residence a scelta. (consultate nelle pagine seguenti le modalità di partecipazione ed i particolari della vincita).

Inoltre sulle pagine del sito è presente un piccolo mercatino di "Compro-Vendo-Scambio" ove invitiamo gli interessati a presentare i loro annunci nella ns. bacheca virtuale.

Troverete inoltre altre pagine di informazioni sulla Salute, il Turismo, Manifestazioni, eventi e molto altro.....

Scriveteci ([info@assocral.org](mailto:info@assocral.org)) le impressioni, i consigli, le critiche, e ci adopereremo per migliorare il servizio .

Marcello Testai  
Presidente Asso Cral

**Sommario****Guida alle  
Convenzioni**

L'elenco aggiornato di tutte le agevolazioni

**Speciale Estate**

Le Convenzioni delle stutture alberghiere

**NEWS****Salute e Benessere**

- "Ragazzi, meno merendine, più muscoli e occhio ai denti"
- "Il Trattamento laser dei capillari delle gambe"

**Associazionismo**

- "A.C.A.I. - Una struttura al servizio del Cittadino"

**Cronaca**

- Metropoli - " La Città della Piana"

**Attualità**

- I piaceri del Palato : " A tutta Birra"

The Wall, anno III, Numero 1 - Marzo 2003  
Reg. Tribunale Firenze n. 5113 del 18.10.2001

e-mail: [info@assocral.org](mailto:info@assocral.org)

Direttore Responsabile : Emilio Bianchi

Proprietà : Asso Cral pscl

Direttore Tecnico : Arch. Marcello Testai

Coordinamento Marketing : A. Caneo

[www.assocral.org](http://www.assocral.org)

Copertina : M. Testai

Spedizione in A.P. 70% - Firenze



# A.C.A.I.

ASSOCIAZIONE CRISTIANA ARTIGIANI ITALIANI

## UNA STRUTTURA AL SERVIZIO DEL CITTADINO

La associazione opera per la tutela e la promozione dei diritti e degli interessi degli artigiani, dei piccoli imprenditori, dei lavoratori autonomi e dipendenti.

Organizza iniziative atte ad ammodernare e sviluppare le imprese , a potenziare le loro produttività e favorire il collocamento dei loro prodotti e servizi sui mercati.

Promuove ed assiste la nascita di nuove imprese con azioni periodiche, anche nel quadro degli appositi programmi dell'Unione Europea.

Tra i servizi più qualificati in cui si distingue per efficienza e capacità sono da annoverare quelli rivolti specificamente ai dipendenti ed ai pensionati : ACAI Patronato ed ACAI Centro Autorizzato Assistenza Fiscale.

Acai Patronato offre consulenza gratuita su argomenti

inerenti le pensioni (invalidità, anzianità, vecchiaia, ecc.), sui versamenti volontari, sulle verifiche delle posizioni contributive, malattie professionali , infortuni sul lavoro oltre che su assistenza alle domande di invalidità civili e di accompagnamento.

ACAI CAAF invece dà assistenza su tutto ciò che riguarda la Compilazione dei mod. 730, Mod. Unico, Dichiarazioni ICI, Modelli RED, INPS, Assegni ai nuclei familiari, Assegni di maternità, Asili nido, Mense scolastiche, Agevolazioni per le tasse universitarie, Servizi socio-sanitari domiciliari, ecc

Una menzione particolare per la attività di Formazione che esplica come ente accreditato dalla Regione Toscana . ( eafra@acaitoscana.org ) dove promuove corsi di Formazione Professionale, di orientamento, aggiornamento e specializzazione.

## PATRONATO

### ASSISTENZA SOCIALE GRATUITA PER I LAVORATORI AUTONOMI E DIPENDENTI

- ➔ PENSIONI DI INVALIDITA', VECCHIAIA ANZIANITA', SUPERSTITI E SOCIALI RICOSTITUZIONI
- ➔ VERIFICHE POSIZIONI CONTRIBUTIVE MALATTIE PROFESSIONALI E INFORTUNI SUL LAVORO
- ➔ DOMANDE DI INVALIDITA' CIVILI , SORDOMUTI, CECITA' E ACCOMPAGNAMENTO

UN INCARICATO DELLA A.C.A.I. SARA' A DISPOSIZIONE DEI SOCI PRESSO LA SEDE ASSO CRAL IN VIA NAZIONALE, 7 A FIRENZE PREVIO APPUNTAMENTO TELEFONICO AL NUM. 055.2658310 , OGNI 2^ MERCOLEDI DEL MESE PER IL PATRONATO ED OGNI MERCOLEDI E VENERDI' PER IL CENTRO ASSISTENZA FISCALE

## CAAF Dipendenti e Pensionati

### CENTRO AUTORIZZATO DI ASSISTENZA FISCALE

- ➔ COMPILAZIONE GRATUITA MODELLI INPS, RED, ISEE
- ➔ COMPILAZIONE MOD. 730
- ➔ COMPILAZIONE MODELLO "UNICO"

Costo riservato ai Tesserati Asso Cral  
per la compilazione del modello 730  
**30 euro**

SEI VICINO ALLA PENSIONE ??  
VERIFICA  
**GRATUITAMENTE**  
LA TUA POSIZIONE

# A.C.A.I.

Via della Casella, 61 - Firenze  
Tel. 055-7877864 Fax 055-7877466  
e-mail: [acaifirenze@acaitoscana.org](mailto:acaifirenze@acaitoscana.org)

# Speciale Estate



www.radarhotel.it - hotelradar@iscatnet.it

**Hotel Radar**  
Lungomare Roma, 14 ★★★  
Roseto degli Abruzzi (TE)  
Tel. 085 8999200 - 8992140 - Fax 085 8944940

L'Hotel Radar dispone di 58 camere tutte con bagno, telefono diretto, TV satellitare, possibilità di servizio frigo bar e ampio balconcino. Ascensore, bar, salone ristorante, sala TV, parcheggio e spiaggia privata.

	Bassa Stagione	Media Stagione	Alta Stagione
<b>HR</b>	01.05-30.06 01.09-20.12	01.07-01.08 24.08-31.08	02.08-24.08
<b>PENSIONE COMPLETA</b>	euro 45,00	euro 56,00	euro 72,00
<b>MEZZA PENSIONE</b>	euro 42,00	euro 53,00	euro 69,00

**LISTINO 2003**

Prezzi comprensivi di servizio spiaggia ( fronte Hotel ), ombrellone sdraio e bagnino. Bambini fino a 6 anni nella stessa camera: sc. 20%

**PER I SOCI ASSO CRAL SCONTO 6%**  
**ULTERIORE SCONTO 2% PER PRENOTAZIONI ENTRO 30/4**

## LA PRINCIPESSA HOTEL VILLAGE • CENTRO CONGRESSI

Via S.S.18 Campora San Giovanni 8703 Amatea ( CS )  
Tel. 0982.46903 - 0982.48390  
www.hotellaprincessa.it



L'Hotel Village e Centro Congressi La Principessa sorge in prossimità di Campora San Giovanni, ridente centro turistico del basso tirreno cosentino, ai confini con la provincia di Catanzaro, ristrutturato recentemente sia nei servizi che nelle accoglienti sale ricevimento.

**PER I SOCI ASSO CRAL sconto 10%**

Un esempio di accoglienza per le prossime vacanze pasquali. - Programma :

- 18/4 VENERDI SANTO  
Arrivo in hotel nel pomeriggio. Cocktail di benvenuto. Sistemazione nelle camere . In serata, cena tipica con gruppo folk locale. Pernottamento.
- 19/4 SABATO SANTO Colazione in hotel. Escursione a Nocera Torinese , per assistere alla Processione dei "Vattienti" . Pausa pranzo in agriturismo a base di prodotti tipici calabresi. Cena di gala con piano bar dal vivo.
- 20/4 DOMENICA DI PASQUA Colazione in hotel. Trasferimento a Campora San Giovanni (facoltativo), per assistere alla Messa di Pasqua nella Chiesa di Pza San Francesco. Pranzo luculliano in hotel, con un menù ricco di portate tipiche della Regione. Pomeriggio :giochi di società organizzati dall'equipe di animazione. Cena in hotel.
- 21/4 LUNEDI DI PASQUETTA Colazione in hotel. Escursione per l'intera giornata sull'altipiano Silano. Sosta a Camigliatello Silano, famosa località scistica della montagna (Km 90, autostrada e super strada veloce) calabrese. Possibilità di shopping (artigianato locale, prodotti tipici). Pausa pranzo in locale tipico silano, a base di prodotti del luogo. Nel pomeriggio, trasferimento al Lago Cecita, visita del Parco Nazionale della Calabria con possibilità di effettuare lunghe passeggiate lungo i sentieri guidati. Rientro in hotel in serata. Cena tipica mediterranea e serata danzante
- 22/4 MARTEDI' Pensione completa in hotel. Mattinata libera. Escursione nel pomeriggio a Paola (Km 30) con visita del Santuario Basilica di San Francesco. Durante la visita sarà possibile accedere ai luoghi sacri che hanno segnato la vita del Santo. In serata rientro in hotel. Cena buffet con prodotti tipicamente calabresi. Dopo cena, ritrovo nei saloni del centro congressi per una serata di animazione e musica.
- 23/4 MERCOLEDI' Colazione in hotel. Escursione a Siano di Catanzaro (60 Km autostrada), visita del podere delle Carrozze del barone De Paola, uomo d'altri tempi che possiede circa 40 carrozze d'epoca tra le più famose nel mondo. Rientro in hotel per il pranzo dopo aver fatto assaggio di prodotti tipici. Pomeriggio libero con possibilità di trasferimento ad Amatea per shopping nelle vie del centro cittadino. Cena con musica.
- 24/4 GIOVEDI' Colazione in hotel. Escursione a Reggio Calabria con visita della città e del Museo Nazionale dove sono custoditi i famosi Bronzi di Riace . Pranzo lungo il percorso. Proseguimento per Locri e Stilo con visita dei centri storici e delle antiche chiese. Rientro in hotel per la cena. Serata dell'arrivederci con l'esposizione di prodotti tipici del luogo con possibilità di acquisto direttamente dal produttore. Dopo la cena serata danzante "Arrivederci Calabria" - 25/4 VENERDI' Colazione in hotel. Partenza e fine dei servizi dell'hotel village La Principessa.
- COSTI NETTO HOTEL (include bevande ai pasti principali):  
Per persona in camera doppia euro 340,00 Supplemento camera singola euro 50,00  
Bambini 0/4 anni FREE - Bambini 5/10 anni Sconto del 50%



www.demilan.it info@demilan.it

## Grand Hotel et de Milan

Via Dante, 1 - Salsomaggiore Terme (PR)

TEL. 00.39.0524.572241 FAX. 00.39.0524.573884

Il Grand Hotel et de Milan, il prestigio e il fascino di un albergo frequentato da illustri personaggi in 100 anni di storia. Splendida struttura in stile Liberty immersa nel verde di un secolare ed accurato parco privato con piscina, si trova nel centro della cittadina termale.

L'Hotel dispone di ampi ed eleganti saloni in grado di accogliere banchetti e cene di Gala. Grande cura e dedizione è riservata da sempre alla cucina con piatti tipici della migliore tradizione parmigiana ed internazionale con possibilità di menù dietetici.

Al Grand Hotel et de Milan tutte le cure possono essere effettuate presso il reparto cure interno; il bagno termale direttamente in camera con assistenza di un medico e personale specializzato.

Il Centro Fitness "SALUTE E BELLEZZA" propone le cure più naturali per ritemperare e disintossicare il fisico con l'assistenza di medici e terapeuti di grande esperienza.



Largo Roma, 4 - Salsomaggiore Terme - Parma Telefono 0524.572441 - Fax 0524.574028 - email: info@centralebagni.it

Il Grande Albergo Centrale Bagni è da sempre il punto di riferimento della clientela termale, congressuale e commerciale che frequenta la nostra città; sede del concorso di Miss Italia. Ospitalità, professionalità, efficienza, questo è lo stile del Grande Albergo Centrale Bagni. Palazzo liberty, 4 stelle, ubicato nel centro di Salsomaggiore Terme o soli 100 metri dagli stabilimenti termali e dal centro benessere. Gli ambienti sono tutti arredati in stile. Il Grande Albergo Centrale Bagni è da sempre la sede preferita per ospitare tutte le candidate che partecipano alla finale del prestigioso titolo di Miss Italia.

A disposizione per il centro congressi, otto ampie sale attrezzate per tutte le esigenze a partire da 20 a 300 posti.



## Grande Albergo Centrale Bagni

TEL. 0524.572441 FAX. 0524.574028

L.g. Roma, 4 - Salsomaggiore Terme (PR)

www.centralebagni.it email: info@centralebagni.it



**PER I SOCI  
ASSO CRAL  
SCONTO  
DEL 20%**



## Grand Hotel Regina



Largo Roma, 3 - Salsomaggiore (PR)  
Tel. 0524/571611 - Fax 0521/576941



Albergo di prima categoria, costruito nel periodo "Liberty" di grande sviluppo del termalismo nazionale.

Situato in posizione centralissima è completamente rinnovato e conserva il carattere tradizionale degli alberghi di classe.

L'albergo offre ai propri clienti ampi saloni di soggiorno, di lettura, spazi privati, particolarmente adatti a chi è alla ricerca di tranquillità e privacy, in un ambiente fresco e riservato.

La cucina tradizionale conserva i sapori caratteristici dell'Antica Emilia; la colazione servita a buffet è ricca e abbondante.

Dispone di 90 camere con servizi privati, bagno o doccia, telefono automatico, frigo-bar e televisore.

# VETRINA DELLE CONVENZIONI

ripartizione per Zone geografiche

## FIRENZE

### ABBIGLIAMENTO

#### ABBIGLIAMENTO SANTINI

Via Alamanni, 31-35/r - Firenze - Tel. 055-293132 - Abbigliamento Uomo-Donna. Vendita al dettaglio con prezzi da ingrosso Sc. 10%

#### EUROMODA STOCK

Via San Gallo, 113 - Firenze - Tel. 055-476671 - Tel. 055-8969558 Abbigliamento, Calzature, pelle, uomo-donna-bambino. - Sc. 10% sui prezzi da stock.

#### FLORENCE 81

Via Cocchi, 51 - Firenze - Tel. 055-571596 - Abbigliamento uomo donna, classico e sportivo, calzature ed accessori - Outlet - Sconto 10-15% sui prezzi da ingrosso marcati su ciascun capo.

#### GYMFREAK

Borgo Pinti, 32/r Firenze - Tel. 055 24 46 53 - Abbigliamento Sportivo, Integratori Alimentari, Rivenditore Everlast Freddy - Sconto 10-20%

#### L'ISOLOTTO DELLO SPORT

Via dell'Argin Grosso, 69 a/b - Firenze - 055-7331055 - Abbigliamento sportivo, Scarpe Tecniche, Attrezzature Sportive - Sconto 15%

#### MAXISPORT

Via di Scandicci, 31 Firenze - Tel. 055-710202 - Via Senese, 210r Galluzzo - Firenze - Tel. 055-2049086 - Abbigliamento, Attrezzature Sportive - Sconti dal 10% al 15% a seconda degli articoli.

#### SPORT CLUB

Via Lungo L'Affrico, 18/r - Firenze Tel. 055-678868 - Articoli Sportivi, Abbigliamento, Attrezzature Sci, Nuoto, Calcio, Danza Sconti dal 10 al 15%

### AGENZIE DI VIAGGI - TURISMO

#### CERTOSA VIAGGI

Via Mario Orsini, 2 - Firenze - Tel. 055-2049692 - Sconto 5% (su viaggi di propria produz.), Biglietteria Traghetti - Sconto 3% su viaggi Last Minute.

#### CONTROSENSO VIAGGI & VACANZE

Via Senese, 247r Firenze - Tel. 055.2321820 Fax 055.2321819 e-mail: controsenso@fol.it - Sconto 4% su tutte le biglietterie Preventivi gratuiti - Finanziamenti a tasso zero in 18 mesi.

#### FERRYMANN VIAGGI E TURISMO

Via Baccio da Montelupo 77/b - Firenze Tel. 055-7324441 / 7324539 www.ferrymann.it - e-mail: info@ferrymann.it - Sconti su pacchetti e Viaggi ad hoc - (escl. biglietteria aerea, marittima, FFSS)

### AGENZIE MATRIMONIALI

#### STUDIO DUE

Via delle Belle Donne, 19 - Firenze - Tel. 055-282784 - Agenzia matrimoniale - Incontri - Conoscenze - Sconto 30%

### ALIMENTARI - VINI

#### ENOTECA PONTE VECCHIO

Corso Tintori, 21/r - Firenze - Tel. 055-2466848 - Enoteca e vendita prodotti tipici toscani - Vini di tutta Italia - Sconto 10%

### ANIMALI

#### ORA DEGLI ANIMALI

Via R. Giuliani, 108/r - Firenze - Tel. 055-411799 - Accessori per piccoli animali da compagnia, mangimi di media e alta qualità Sconto 5% su mangimi, 10% su accessori.

### ARREDAMENTO - MOBILI

#### FORNITURE SEDIE

Borgo La Croce, 56-58 - Firenze - Tel. 055-2343647 - Vendita Sedie e tavoli di tutti i generi - Impagliature - Sconto 30%, escluso iva.

#### EMPORIO DEGLI ARMADI

Via Paganini, 3 - Firenze - Tel. 055-4368222 - Vendita armadi Casa Sconto 15% comprensivo di trasporto e montaggio - Ulteriore +5% su armadi di esposizione.

#### INTERSTOCK 3

Via Allori, 35 - Firenze - Via Ripoli, 96/r - Firenze - Vendita mobili, divani, camere e camerette - Merce proveniente prevalentemente da fallimenti e Stock - Sconto 5% (ulteriore sconto 10% se trovi un prezzo migliore per lo stesso art.)

#### MAK MOBILI

Via Bonaini, 1 Firenze - Tel. 055-476404 - Fax 055-476405 www.makmobili.it - info@makmobili.it Vendita mobili e arredamento Sconto 25 + 5%

#### MOBILI BARTOLINI

Via San Gervasio, 61r - Firenze - Tel. 055-587317 - Arredamenti moderni ed in stile - Specializzato in cucine ed armadi a muro. Sc. 15-20% - Iva e montaggio compresi, sui prezzi di listino escluse cucine di mostra a prezzo fisso già scontato)

#### MOBIL POGGETTO ARREDAMENTI

Via C. Pisacane, 2 - Via Tavanti, 17/a - Firenze - Tel. 055-49.99.00 Il Mobiliere della tua Città - Progettazione d'Interni, Arredamento su misura, Restauri, Centro Cucine. - Sconto 15% - Montaggio e trasporto compresi.

#### NUOVA MOBILMODA DI RUSTIGNOLI

Via dell'Agnolo, 77/r - Firenze - Tel. 055-241713 - Centro Cucine ed Arredamenti, moderno ed in stile Sconti dal 15 al 25%

**ARTICOLI DA REGALO - OGGETTISTICA  
POSTERS**

**PAZZAGLINI ADONE**

Via Aretina, 53/a - 77ar Firenze - Tel. 055-678544 - Vendita Ingresso  
Cartoleria , Cancelleria, Bomboniere - Sconto extra su ingrosso, 10%

**AUTOVETTURE - AUTOCARROZZERIE  
AUTONOLEGGIO**

**AUTOCARROZZERIA CENTAURO**

Via Livorno, 8 - int.15 - Firenze - Tel. 055-7326052 - Sconto 10-20%  
su manodopera e ricambi - Vettura di Cortesia Gratis - Soccorso  
stradale 24 ore Gratis (in città) al 335.6062992

**CAR - Commercio Autoveicoli e Ricambi**

Via Ponte alle Mosse 136/c - Fi - Tel. 055-324041 - Via Lucchese,  
19/b Osmannoro - Tel. 055-342311 - Sconto 15% su materiale  
sostitutivo per interventi di meccanica e carrozzeria, con vettura di  
cortesia gratuita - Per acquisti vetture FIAT e LANCIA , oltre alle  
migliori condizioni di mercato, gratis 1° tagliando. Su vetture di  
particolare importanza : autoradio gratis.

**SEVESORENT**

Via di Vittorio ang. Via dei Salici - Fi - Tel. 055-732.30.58 **NEW**  
Noleggio  
Camper - Sconto 10% sui prezzi più bassi della Toscana - Tariffe a  
partire da 50 euro/giorno.

**AUTOSCUOLE**

**AUTOSCUOLA SCOTTI**

P.za della Libertà, 29r - Firenze - Tel. 055-480401 - Sconto 15% su  
tutte le prestazioni (patenti moto, auto e nautiche entro le 12 miglia)

**BIRRERIE - PUB - BAR**

**JES PUB**

Via Aretina, 16/a - Firenze - Tel. 055-679204 - Pub, Birreria, Bar,  
Creperia, Maxi schermo per sport - Sconto 15% ( escl. buffet)

**MC DONALD'S**

Interno Stazione Firenze SMN - Tel. 055-292040 P.za Stazione, 25  
Firenze - Tel. 055-282885 - Ristorazione - Sconto 10% sui singoli  
prodotti - (Conv. valida fino al 30/06/2003)

**MC DONALD'S**

Via Cavour 61/r - Firenze - Tel. 055-294105 - Sconto 15% (escl. menù  
Happy Meal) - Dessert gratis per ogni Mc Menu Maxi.

**MC DONALD'S**

V.le Talenti, 92 - Firenze - Tel. 055-707445 - Dessert gratis per ogni  
Mc Menu Maxi.

**TRANSILVANIA - HORROR ROCK KAFE'**

Via Castello D'Altafronte, 14r - Fi - Tel. 055-268152 - Horror Rock  
Kafè - Free Entry - Sconto 15%

**CALZATURE - PELLETERIE**

**SCIUSCIA'**

Via Gioberti, 155/r - Firenze - Tel. 055-244425 - Vendita calzature  
uomo donna - Sconto 15% escluso periodo saldi.

**CARTOLERIE - COPISTERIE  
ARTICOLI DA DISEGNO**

**LEONCINI**

Via Ricasoli, 57 - Firenze - Tel. 055-212875 - Articoli per Disegno  
Grafica, Pittura - Sconto 15% in generale . Sconto ulteriore 5% per  
acquisti superiori a euro 258,00 - (escluse promozioni e servizi).

**PAZZAGLINI - CARTAE CANCELLERIA**

Via Aretina, 53 - Firenze - Tel. 055-678544 - Vendita Ingresso  
Cartoleria , Cancelleria, Bomboniere - Sconto extra su ingrosso, 10%

**CD - DISCHI - MUSICASSETTE**

**DISCOVERY 2000**

Via Tito Speri 12/a - Firenze - Tel. 055-5532858 - Vendita Dischi CD  
MC - VM - Sconto 15% su articoli musicali - Sconto 25% su affitto  
impianti Hi-Fi

**CONSULENZE**

**A.C.A.I. Ass.ne Cristiana Artigiani Italiani** **NEW**

Via della Casella, 61 - Firenze - Tel. 055-7877864 - Servizi di  
Patronato ( assistenza sociale gratuita) - Centro autorizzato di  
Assistenza Fiscale- ( v. articolo nel giornale, per la descrizione e le  
modalità dei servizi offerti)

**CONSULENZE LEGALI GRATUITE**

**IN FAVORE DEI TESSERATI ASSO CRAL**

Telef. Segreteria Asso Cral per appuntamento - Tel. 055-2658310

**DISCOTECHES**

**DISCOTECA CENTRAL PARK**

Via del Fosso Macinante - Cascine - Firenze  
Tel. 055-35.35.05 - Sc. 40% ovvero ingresso con drink a euro 7,75

**DISCOTECA TENAX**

Via Pratese, 46/r - Firenze - Tel. 055-308160 - Ingr. Gratis il Giovedì

**ECOSERVIZI - DISINFESTAZIONE**

**TO.L.M.AN.**

Via Boselli, 2 - Firenze - Tel. 055- 691333 - Servizi di derattizzazione,  
Disinfestazione, Disinfezione, Allontanamento volatili, Trattamenti  
parassitari aree verdi - Trattamento di riguardo per i soci.

**ELETTRODOMESTICI  
GRANDI MAGAZZINI**

**IMPERIAL - GRANDI MAGAZZINI**

Via B. Marcello 47 - Firenze - Tel. 055-332357  
Via Mannelli 119 - Firenze - Tel. 055-243888  
Via Ariosto 5/7r - Firenze - Tel. 055-2336441  
L.no Ferrucci 53 - Firenze - Tel. 055-683615  
Via Alamanni 35 - Firenze - Tel. 055-289753  
Via Alderotti 46 - Firenze - Tel. 055-430992  
Via Allori 44 - Firenze - Tel. 055-4288305

Per i soci ASSO CRAL  
Sconto **12%**

# ALBANESI group

Per informazioni:

V.le Oliveti, 62 47831  
Rimini Miramare RN

www.albanesihotels.com  
e-mail: reservations@albanesihotels.com

Tel. +39/0541/374568  
Fax +39/0541/373592

★★★★★  
*Hotel Savioli*  
Spiaggia  
R I C C I O N E

★★★★★  
*Hotel Belvedere*  
M I R A M A R E  
R I M I N I

Viale R. Margherita, 80 47838 Rimini Miramare RN Tel. +39/0541/370554 Fax +39/0541/370550



Gli Hotel Touring e Belvedere offrono ambienti eleganti e accoglienti situati in zona centrale, fronte mare in prossimità del centro di Miramare di Rimini.

La loro posizione strategica fra Rimini e Riccione garantisce il massimo sia per quanto riguarda la presenza di discoteche, pub e negozi nel lungomare romagnolo che per escursioni o visite culturali nell'entroterra (Urbino, Gradara, S.Leo, S.Marino ecc...).

All'interno un rinnovato AMERICAN BAR mette a disposizione della clientela un'ampia scelta di Cocktails e di vini curati dal nostro Sommelier in una speciale atmosfera.

**SERVIZI CAMERA TOURING** • Aria Condizionata • Tv Sat • Mini Bar • Servizio Bar/Ristorante • Telefono Diretto • Cassaforte • Asciuga capelli • Filodiffusione • Balcone vista mare • Box doccia e vasca idromassaggio

**SERVIZI CAMERA BELVEDERE** • Aria Condizionata

• Tv color • Servizio Bar/Ristorante • Telefono Diretto • Cassaforte • Balcone vista mare

**SERVIZI HOTELS** • Ampio giardino esterno • Animazione • Baby Sitting e Kinder area • Sala colazione • Ristorante Golden • AMERI-CAN BAR completamente rinnovato con musica dal vivo • Sala biliardo • Sale Con-gressi • Fitness Center (Palestra TechnoGym, Solarium, Idromassaggio Jacuzzi, Bagno Turco, massaggi terapeutici) • Piscina • Servizio biciclette gratuito • Parcheggio privato

R I S T O R A N T E  
**Mastin Vecchio**  
G R A D A R A



R I S T O R A N T E - O S T E R I A - E N O T E C A  
M U S I C A D A L V I V O - B O T T E G A

Una cena al Mastin Vecchio, enoteca, dinner club con **musica dal vivo e balli**, giardino esclusivo ove assaporare menù tipico ed antichi sapori.

Al mastin Vecchio troverai inoltre le famose grotte e le sale dei camini ed una esclusiva bottega artigianale!

Vastissima scelta di vini nazionali ed internazionali.

Viale Danunzio, 6 47838 Riccione RN Tel. +39/0541/648514 Fax +39/0541/648324



V.le Regina Margherita, 62 47831 Miramare RN Tel. +39/0541/373005 Fax +39/0541/370550



Ciò che vi aspettate dall'Hotel Savioli Spiaggia c'è. Situato sul porto canale, troverete il relax degli ambienti esclusivi e confortevoli, il piacere di trascorrere momenti tonificanti negli spazi attrezzati per la cura del corpo nel nuovissimo centro AURA o sulla vicinissima spiaggia.

Respirerete il mito di un'Hotel che è stato il punto di riferimento della "Dolce Vita" Riccionese.

Scoprirete la voglia di fare shopping in viale Ceccarini: l'altro autentico simbolo di Riccione.

Una vacanza all'Hotel Savioli Spiaggia è come ve la aspettate. O forse ancora meglio.

- SERVIZI CAMERA** • Aria Condizionata  
• Tv Sat • Mini Bar • Servizio Bar/Ristorante • Telefono Diretto • Cassaforte • Balcone vista mare • Asciuga capelli • Box doccia e vasca
- SERVIZI HOTEL** • Ampia veranda sul porto • Animazione • Bar • Sala colazione • Ristorante • Piano Bar • Sale Congressi • Centro Salute e Benessere • Fitness Center (palestra TechnoGym, bagno turco, sauna, solarium facciale e a doccia, vasca e doccia idromassaggio) • Piscina • Servizio biciclette gratuito • Parcheggio privato

R I C C I O N E



Centro AURA

entrato indipendente

in Via Lungomare

Nella Costituzione

presso l'HOTEL

SAVIOLI SPIAGGIA

47838 Riccione

tel. 0541/641250 fax 0541/648324

Un trattamento benessere al nuovo centro polivalente AURA che si avvale di una lunga ricerca medico-scientifica. Obiettivo: salute e bellezza del corpo per sviluppare armonia ed equilibrio psicofisico. E' possibile scegliere pacchetti molto convenienti di **un giorno, una settimana o un mese**, usufruendo di specifici protocolli di cura personalizzati.



[www.termehelvetia.it](http://www.termehelvetia.it)



Via Marzia, 49 - Abano Terme (PD)  
Tel. 049 8669811 Fax 049 8666348

## I PACCHETTI PIU' GETTONATI

**Week-end beauty**  
4 giorni

Dedicare 4 giorni alla vostra bellezza!  
Troverete le terapie più esclusive e all'avanguardia per riscoprirci più belli!

**Week-end antistress**  
4 giorni

Abbandonatevi al piacere di rilassanti massaggi, lasciatevi avvolgere dalle calde acque termali...siete in un mondo di totale relax!

**Salute & benessere**  
settimana 1

Sette giorni dedicati alla cura del vostro corpo. Trattamenti unici, tra tecniche moderne e antiche tradizioni, per ritrovare salute e benessere!

L'Hotel Helvetia, sorge nella zona centrale di Abano Terme, in Piazza Sacro Cuore. Nella suggestiva cornice del Coll Euganei, l'Hotel è dotato di eleganti saloni di soggiorno e di ampie sale di lettura e di gioco. Camere con bagno o doccia, aria condizionata, telefono TV satellitare, minibar, asciugacapelli e cassaforte. Ottima la cucina per la prelibatezza dei suoi piatti. Due piscine con acqua

termale calda : una coperta ed una scoperta ,immersa in un bellissimo parco. L'Hotel dispone di una professionale e moderna area Benessere con tutti i trattamenti termali classici e quelli di riabilitazione, dimagranti, disintossicanti, antistress ed estetici. La sera, cena al lume di candela, soirées danzanti , piano bar e e sfilate di moda.



**SCONTI PER I SOCI**  
Alta Stagione 5%  
Bassa Stagione 10%

# Hotel Ideale

Lungomare Colombo, 27 - Bellaria  
Tel. 0541.344294 - Fax 0541.324322  
[www.hotelideale.net](http://www.hotelideale.net)

I prezzi comprendono : pensione completa con piccola colazione a buffet, pasti serviti con menu a scelta, buffet di verdure. La sistemazione è prevista in camera doppia dotata di balcone, bagno/doccia, TV, telefono, cassaforte. - Ampio parcheggio privato, ascensore, solarium e bar .

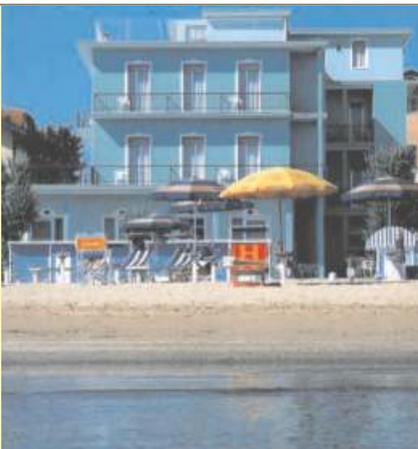
Per I SOCI ASSO CRAL  
SCONTO del 10% NEI  
MESI DI GIUGNO, LUGLIO  
AGOSTO E SETTEMBRE



Alcuni esempi di offerte promozionali già scontate per i tesserati :

settimana dal 31/05 al 07/06	} euro 210
settimana dal 07/06 al 14/06	
settimana dal 08/09 al 15/09	
settimana dal 26/07 al 02/08	euro 280

DAL 31/05 al 14/06 BAMBINI FINO A 4 ANNI GRATIS ( se in camera con adulti)



TARIFE ULTERIORMENTE SCONTATE PER GRUPPI DI ALMENO 20 PERSONE

## Hotel Terme Olympia

Vial e Stazione , 25 - Montegrotto Terme  
Tel . 049. 793499 - [www.hoteltermeolimpia.it](http://www.hoteltermeolimpia.it)

Per i soci Asso Cral  
Sconto 10% su pensione  
( min. 7gg.)

Concedetevi una vacanza all'insegna del benessere all'Hotel Terme Olympia.Situato in una posizione tranquilla a pochi passi dal centro di Montegrotto, l'Hotel Terme Olympia accoglie i suoi ospiti in un'atmosfera serena e familiare. Tutte le stanze sono dotate di TV, cassaforte, asciugacapelli. Palestra, sauna, percorso vascolare, tennis, bocce e biciclette per escursioni sono a disposizione degli ospiti e il vostro fisico torna in forma.Il benessere del proprio corpo con l'acqua termale. Bagni nelle piscine con idromassaggio nelle vasche personalizzate, con il fango, l'inalazione, l'aereosol e il massaggio.Terapia antalgica: laser, campo magnetico e un moderno Beauty-Farm, per piacere e piacersi. Convenzionato ASL

Via Pisana 176 - Scandicci Tel. 055-7350078  
Via U. Foscolo 9 - Scandicci Tel. 055-2579840  
V.le G. Marconi, 36 - Prato - Tel. 0574-595941  
Via V. Emanuele, 41 - Calenzano Tel. 055-8874450  
Via F. Parri, 1 - Levane Bucine (AR) - 055-9180701  
Sconti dall' 1 al 10% ( per pagamenti in contanti)

#### EURO ELETTRONICA

Via Baracca, 3a - Fi. - Tel. 055-355377 - Sconto 60% su antifurti, 5% su Telefonia Wind, 10% su accessori per cellulari. Sconto 5% su sistemi Sony, Sconto 13% su computer Acer ( escluso bancomat).

#### RITAR spa

Via Maragliano, 102 D - Firenze - Tel. 055-322021 - Via Buonvicini, 12 - Firenze - Tel. 055- 583770 - www.ritar.com - Materiale Elettronico, Telefonia cellulare, Antenne, Parabole, Decoder digitali, antifurti da interni - Sconti fino al 50% a seconda delle promozioni del momento.

### FINANZIAMENTI

#### GRUPPO INTERMEDIA

Via Toselli, 129 - Fi - Tel. 055-331577 - Finanziaria - Consulenza Gratuita e senza impegno anche a domicilio - Sconto 2% - Tasso agevolato per i Soci Asso Cral.

#### L.G. GROUP - FINANZIAMENTI

Via A. Volta, 127/a - Firenze - Tel. 055-571835 - Mutuo Casa : Sc. sui tassi dal 0,25 al 0,50% - Sconto sulla assicurazione casa, assistenza totale della pratica -Prestito Garantito : sconto 60% sulle commissioni applicabili su cessione del V° di quota stipendio.

### FOTO OTTICA

#### FOTO OTTICA BECAGLI

Centro Comm.le "Le Piagge" - Tel. 055-3427518 - Sconto 20% su occhiali da vista e da sole - (escluso materiale fotografico)

#### FOTO OTTICA GAVINANA

V.le Giannotti, 38/r - Firenze - Tel. 055-6802245 - Occhiali da vista, da sole, cambio lenti oftalmiche. - Sconto 25%

#### INV - OCCHIALINVISTA

**NEW**  
Via di Novoli, 9 Firenze - Tel. 055-3215220 - Via del Termine, 11 Firenze ( lato partenze aeroporto Vespucci) - Tel. 055-3022577 - Via del Cavallaccio ( c.c. Warner Village) Firenze - P.za Acciaiuoli, 2 Galluzzo - Tel. 055-2049005 - Sconto 25% su occhiali da vista e 20% su occhiali da sole.

#### OTTICA BELLARIVA

Via di Bellariva, 37 - Firenze - Tel. 055-678136 - Sconto 40% su occhiali vista e lenti a contatto - Sconto 25% su occhiali da sole - Sconto 20% su occhiali di Firma (sole e vista).

#### OTTICA DE' NERI

Via Dei Neri 54r - Firenze - Tel. 055-287179 - Ottica, Occhiali vista e sole, lenti a contatto, sviluppo e stampa foto - Materiale Fotografico Sconto 30%

#### OTTICA LAO

Via del Trebbio, 14/r -Firenze - Tel. 055-294920 - Laboratorio Ottico Specializzato, Applicazione Lenti a Contatto, Analisi Visive . Sconto 30% su lenti normali - Sconto 15% su lenti di ricetta e liquidi oftalmici Sconto 20% su occhiali da vista e dal sole.

#### OTTICA PISACCHI

Via Condotta 22-24/r Firenze - Tel. 055-214542 - Occhiali da Vista e da Sole, Lenti a Contatto - Sconti dal 20 al 30%

#### OTTICA RE

P.za Ravenna, 15 - Fi - Tel. 055-6802580 www.otticare.it - Ottico con laboratorio di montaggio interno al negozio - Sconto 20% su occh. sole, 30% su occh. vista - Occhiale base completo di lenti : 49 euro

#### OTTICA TANIA

V.le Duse, 8 - Firenze - Tel. 055-602150 - Occhiali da vista, da Sole, Lenti a Contatto, Sviluppo e stampa foto - Sconto 20%

#### OTTICA TULINI

Via Bufalini, 13/15 - Firenze -Tel. 055-284772 - Sconto 20% su occh. da vista e sole, Sc. 10-30% su lenti a contatto e soluzioni - Stampe 10x15 Kodak euro 0,13/cad Sc. 10-20% su strumenti scientifici e didattici, metereologia e tempo libero - (escl. pellicole, fotocamere e binocoli).

#### SUPEROTTICA TADDEI

Via G. Milanesi, 51 a/b - Firenze - Tel. 055-489865 - Sconti dal 20 al 30% su occh. da vista, da sole e lenti a contatto e liquidi oftalmici - Sconti dal 3 al 10% su prezzi netti per Centro Foto - Sconto 10% su prezzi netti sviluppo e stampa foto e dia.

### HOBBIES - MODELLISMO - BRICOLAGE

#### FLORENTIA LEGNO

Via G. Zanella, 13/r Firenze - Tel. 055-224441 - Tutto per il Legno, Bricolage, Piani cucina , Pavimenti in Legno prefiniti, Battiscopa, Laminati plastici ecc. - Rivenditore autorizz. Foppapedretti - Sconto 10% ( su reparto "Fai da Te") Apertura lun 15,30-19,30 - mar-sab 9-13; 15,30-19,30

### HOTEL - STRUTTURE ALBERGHIERE ( Zone varie)

**NEW**  
ALBANESI HOTELS - www.albanesihotels.com  
Per informazioni : V.le Oliveti,62 Rimini Miramare - Tel. 0541274568  
HOTEL BELVEDERE \*\*\* V.le R. Margherita, 80 - Miramare Rimini  
HOTEL TOURING \*\*\*\* V.le R. Margherita, 82 - Miramare Rimini  
RESIDENCE TOURING \*\*\*\*V.le R. Margherita, 82 - Miramare Rn  
HOTEL SAVIOLI \*\*\*\* V.le Dannunzio, 6 - Riccione - Sconto 12 %

#### ALBERGO AMICA

**NEW**  
V.le Rimembranze, 6/bis - Salsomaggiore Terme - Tel. 0524-579065  
Albergo in pensione completa ( min 3 gg.) Sconto 10% su Hotel (compresi nel prezzo ½ minerale, ¼ vino della casa, 1 caffè a pasto) e servizi termali (sauna, idromassaggio, e massaggi orientali).

#### CASA VACANZE IN SARDEGNA

**NEW**  
Affittasi anche a settimana unità unifamiliare ad Alghero , situata in zona tranquilla con 4/5 posti letto (2 camere, cucina, servizi) - ampia veranda e parcheggio riservato - Tel. 055-31.13.69- 079-978339 cell. 339-4134856.

# Ragazzi, meno merendine, più muscoli e ... occhio ai denti



Certi problemi dei bambini, obesità compresa, nascono spesso da disturbi del complesso equilibrio di tre fattori: diete, struttura fisica, mondo affettivo. Stando così le cose è il caso di dire che la salute passa anche dal proprio dentista. Nei primi dieci anni di vita, infatti, l'organismo subisce una serie di trasformazioni molto intense e rapide. Stimoli esterni, alimentazione, sport, motivazioni interiori, apprendimento, mondo degli affetti, consapevolezza di sé, tutto questo agisce sulla crescita e sull'atteggiamento posturale più di quanto si immagini.

Occorre perciò che i genitori si rendano ben conto di quanto in fretta si muove la macchina della crescita. Sono dunque utili soprattutto due consigli: abituare i ragazzi a una dieta ricca, ma equilibrata, e spingerli a fare attività fisica. In sintesi, meno merendine e più muscoli.

Le merendine industriali sono, in effetti, sicuramente buone. Ma non bisogna esagerare perché contengono tali e tante calorie che, carie a parte, danno un forte contributo al dilagare dell'obesità infantile. Quanto all'attività fisica, basterebbero i giochi di una volta, corda, nascondino, bicicletta. Invece i ragazzi passano troppo tempo davanti al televisore o ai videogiochi.

Per capire se un bambino ha dei problemi basta peraltro osservarlo quando dorme. Se russa, è probabile che abbia il palato stretto, oppure tonsille e adenoidi infiammate. Può essere il segno di una respirazione nasale difficile. Elementi che si notano anche da sveglio. Chi dorme male e respira con la bocca, in genere è pallido, facile a stancarsi, poco interessato allo sport, spesso con una costituzione gracile. Magari tutto questo non è grave, ma di sicuro, respirando con la bocca, si porta meno aria nei polmoni, quindi meno ossigeno nei tessuti. Le conseguenze possono essere febbricole e raffreddori frequenti.

Il dentista può giocare un ruolo importante per

ovviare a questi disturbi. Con una corretta diagnosi precoce (tra i 5 e gli 8 anni) si può espandere un palato stretto. Il bambino respira subito meglio, smette di russare e di ammalarsi in continuazione, riprende colore, si stanca meno.

E anche una giusta chiusura dei denti è fondamentale. Migliorarla significa prevenire vizi posturali (che causano dolori di testa, cervicali, lombari). Un bambino apatico e disattento ha molto spesso una chiusura dentale scorretta e respira con la bocca. Ed è stato provato che anche il comportamento a scuola può essere fortemente influenzato. Uno brutto voto, l'incapacità a impegnarsi nello studio, possono avere come origine proprio una imperfetta chiusura dei denti.

Dott. Cesare Paoleschi





VILLAGGIO TURISTICO



FRAZ. AGRUSTOS  
BUDONI (NU)  
SARDEGNA

Tel. 0784.846030 - 846101

Fax 0784.846321

[www.tahiti.it](http://www.tahiti.it) - [info@tahiti.it](mailto:info@tahiti.it)

Il Villaggio è situato sulla costa Orientale della Sardegna, a 38 Km da Olbia con collegamenti Porto ed Aeroporto.

Sorge su una area estesa che dà direttamente su una magnifica spiaggia orlata di una fresca e bella pineta.

Dispone di 118 camere costituite da Bungalow in muratura disposti a schiera con servizi privati, immersi in un ampio giardino fiorito.

Sono disponibili anche camere mansardate ideali per le famiglie, costituite di una camera a piano terra più una doppia al primo piano.

A disposizione della clientela : Ristorante, prima colazione a buffet, pranzo e cena serviti al tavolo. Bar, rivendita giornali, parco giochi per bambini, 3 campi da tennis, calcetto, pallavolo, basket, bocce e tiro con l'arco, anfiteatro per spettacoli e parcheggio.

Ogni settimana vengono proposte serate gastronomiche a tema ( serata sarda con piatti tipici isolani e gruppo folk, serata di gala, spaghetti e pizza party, ecc.)

La tessera Club include animazione diurna e serale con spettacoli, serate di cabaret e discoteca, tiro con l'arco, pallavolo, tennis, ginnastica, ombrelloni e sdraio in spiaggia, ping pong, organizzazione dei vari tornei.

La spiaggia è attrezzata con ombrelloni e sdraio ( servizio gratuito) accessibile a piedi direttamente dal viale interno del Villaggio.

Vengono organizzate inoltre escursioni, con partenze dirette dal Villaggio, per tutte le mete più conosciute della Sardegna ( Arcipelago della Maddalena, Cala Luna, Barbagia, Costa Smeralda, Trenino Verde, ecc.); abbinando ogni partenza ad un giorno della settimana.

Per i soci  
Asso Cral  
Sconto **12%**

Inoltre... sconti speciali  
per gruppi in Hotel  
a partire da 25 persone





**HOTEL ELISEO \*\*\*\***  
Via di Porta Pinciana, 30 (Via Veneto)  
Roma Tel. 06 4870456 - 4828658  
Fax 06 4819629

[www.leonardihotels.it](http://www.leonardihotels.it) [www.travel.it/roma/ianr](http://www.travel.it/roma/ianr)



# Leonardi Hotels

PER INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI

☎ 06 86 800 116



**HOTEL PACE ELVEZIA \*\*\*\***  
Via IV Novembre, 104 (Piazza Venezia)  
Roma - Tel. 06 6795105 - 6784336  
Fax 06 6791044

Leonardi Hotels vi mette a disposizione i suoi migliori alberghi di 4 e 3 stelle dotati di tutti i comfort : camere con bagno privato, telefono, TV, frigo bar, buffet-breakfast. Troverete inoltre sale per conferenze, parcheggi interni e, nelle

immediate vicinanze i suoi rinomati ristoranti. Tutto per un piacevole soggiorno nella "Città Eterna"

**PER I SOCI ASSO CRAL : SCONTO 10% SU MEDIA E BASSA STAGIONE e 8% SU ALTA STAGIONE**



**HOTEL GALLIA \*\*\*\***  
Via di S.Maria Maggiore, 143  
(Basilica di S.Maria Maggiore) Roma  
Tel. 06 4740399 - 47824769  
Fax 06 4818077



**HOTEL GENIO \*\*\*\***  
Via G. Zanardelli, 28 (Piazza Navona)  
Roma - Tel. 06 6833781 - 6832191  
Fax 06 68307246



**Gr. Hotel Hermitage \*\*\*\***  
Via E. Vajna, 12-18 (Parioli)  
Roma - Tel. 06 8070454-5-6  
Fax 06 8070458



**HOTEL SISTINA \*\*\*\***  
Via Sistina, 136 (Piazza di Spagna)  
Roma - Tel. 06 4744176 - 4826146  
Fax 06 4818867



**HOTEL VIMINALE \*\*\***  
Via Cesare Balbo, 31  
Roma - Tel. 06 4881980 - 4881910  
Fax 06 4872018



**HOTEL TORINO \*\*\*\***  
Via Principe Amedeo, 8 (Teatro dell'Opera)  
Roma - Tel. 06 47829908 - 4814741  
Fax 06 4882247



**HOTEL FIAMMA \*\*\***  
Via Gaeta, 61 (Stazione Termini)  
Roma - Tel. 06 4818436 - 4818912  
Fax 06 4883511



**HOTEL SIVIGLIA \*\***  
Via Gaeta, 12 (Stazione Termini)  
Roma - Tel. 06 4441197 - 4441198  
Fax 06 4441195



**HOTEL EDERA \*\*\***  
Via Angelo Poliziano, 75 (Colosseo)  
Roma Tel. 06 70453888 - 70453946  
Fax 06 70453769



**HOTEL BLED \*\*\***  
Via S. Croce in Gerusalemme, 40  
Roma Tel. 06 7027808 - 7027937  
Fax +39 06 7027935



**HOTEL SAN GIUSTO \*\*\***  
Piazza Bologna, 58  
Roma Tel. 06 44244598 - 44244616  
Fax 06 44244583



**HOTEL DANIELA \*\*\***  
Via Luzzatti, 31 (San Giovanni)  
Rome - Tel. 06 7027817 - 7027922  
Fax 06 7027922

SIGNA  
CALENZANO  
CAMPI BISENZIO  
SESTO FIORENTINO

# Metropoli

## LA CITTA 'della PIANA

UNA FUTURA AREA METROPOLITANA

Da una parte la Città delle Colline, dall'altra, con un documento programmatico già firmato (per la precisione nel novembre del 2001) e, dunque, già con più di un anno di vita, la Città della Piana. Ovvero quell'organismo 'sovracomunale' - così come lo hanno definito i sindaci che ne fanno parte - che racchiude (per il momento più virtualmente) ma che vorrebbe farlo più concretamente in futuro i territori di Sesto Fiorentino, Campi Bisenzio, Signa e Calenzano. Come già detto in precedenza, la Città della Piana ha presentato da tempo il suo primo documento programmatico per un progetto che mira sostanzialmente a un coordinamento dei governi locali dei quattro comuni.

Non è un caso, per esempio, che i quattro enti locali, proprio in questo periodo, stiano lavorando all'elaborazione dei nuovi Piani strutturali e potrebbe essere proprio questa l'occasione giusta per capire bene quali sono i confini della futura area metropolitana. In questi anni, poi, si è estesa molto portando sempre più verso «l'esterno» il cuore della propria attività produttiva. E la Piana, in modo particolare, ha fatto registrare una crescita della propria attività produttiva da non sottovalutare. Fra l'altro, nello stesso periodo di tempo, sono stati maggiori i flussi di traffico fra Prato e Montemurlo che non fra Prato e Pistoia. Altro particolare da tenere presente: come si è modificato il tipo di attività produttiva nel corso dell'ultimo secolo.

Anche questo ha contribuito a portare sempre più verso l'esterno il motore produttivo delle varie realtà che fanno parte delle tre province dell'area metropolitana: Firenze, Prato e Pistoia.

La Città della Piana, dunque, sembra essere davvero in dirittura d'arrivo: grazie a questo accordo si dovrebbe avere davvero un approccio unitario alle politiche del territorio, dei servizi e all'uso dei flussi finanziari. Le aziende, tanto per fare un altro esempio, da quest'anno, tramite lo Sportello unico, hanno un solo interlocutore sul territorio.

Tra i quattro comuni della Città della Piana c'è una

notevole difformità nelle varie tariffe comunali ma questo è un altro discorso e potrebbe essere il prossimo obiettivo da raggiungere. Ugualmente, si scopre che per vivere bene nel 'comune unito della Piana' il trucco c'è: pagare l'addizionale sull'imposta dei redditi a Calenzano, dove questa tassa non viene neanche applicata, ma un figlio all'asilo qui forse è meglio non mandarlo perché è carissimo. Oppure scegliere Campi dove costa meno.

Una cosa è certa: la Piana, la Città della Piana, pur senza aprire 'conflitti' con Prato e con Firenze, ha come scopo quello di dare e, al tempo stesso, avere più forza nell'affrontare il governo generale del territorio. La Città della Piana, infatti, ogni giorno di più sta acquisendo una sua identità ben precisa e con questa, in pratica, chiunque voglia avere dei rapporti con queste realtà è costretto a fare i conti.



**CLUB HOTEL MALASPINA** **NEW**  
Via Genova, 19 - Bosa (NU) - Tel. 0785-374132 - Albergo - Sconto 10% in tutti i periodi.

**COMPAGNIA GRANDI ALBERGHI REGINA** **NEW**  
**ALBERGO GRAND HOTEL ET DE MILAN** \*\*\*\*\*  
Via Dante, 1 - Salsomaggiore Terme - T. 0524-572241  
**GRAND HOTEL REGINA** \*\*\*\*  
L.go Roma, 3- Salsomaggiore Terme - T. 0524-571611  
**GRANDE ALBERGO CENTRALE BAGNI** \*\*\*\*\*  
L.go Roma, 4- Salsomaggiore Terme - T. 0524-572441  
Sconto 20% sul listino.

**GRAND HOTEL ASTRO** \*\*\*\* **NEW**  
Via Castello, 2 Salsomaggiore Terme - Tel. 0524-565523 - Albergo con reparto termale , centro, piscina ecc. - Sconto 42 % in bassa stagione e 38% in alta

**HOTEL ADRIATICO** \*\*\* **NEW**  
V.le Dalmazia , 138 - Vasto Marina (CM) 0873-801431 - Hotel 3 stelle centrale, 100 mt dal mare - Piscina, spiaggia privata, animazione aria cond. TC color , balcone. Possibilità escursioni . Cucina curata con piatti tipici e nazionali. Menù a scelta su 3 primi, 3 secondi, colazione buffet, contorni buffet. Massima cura bambini [www.hotel-adriatico.it](http://www.hotel-adriatico.it) - info@hotel-adriatico.it. - Sconto 10%

**HOTEL ASTORIA** \*\*\* **NEW**  
Via Maria Luigia, 3 - Tabiano Terme - Tel. 0524-565189 [www.hotel-astoria-pr.it](http://www.hotel-astoria-pr.it) - Sconto 10% ( tutti i servizi compresi, escl. lampada UVA)

**HOTEL CRISTALLO** \*\*\*\* - [www.hcristallo.it](http://www.hcristallo.it) **NEW**  
Lungomare Zara, 73 - Giulianova (TE) - 085-8003780 - Hotel 4 stelle Sconto 10% ( es. tariffe : periodo 2/8-9/8 e 16/8-23/8 : euro 90/pers. Pensione completa in camera doppia)

**HOTEL GAZZELLA BIANCA** \*\*\* **NEW**  
Via Busonera , 150 Abano T. - Tel. 049-8669577 - Fax 049-8668355 [www.gazzellabianca.it](http://www.gazzellabianca.it) - Albergo con piscina termale coperta e scoperta con idromassaggi - Trattamenti termali e cure estetiche. Cucina varia e genuina - Sconto 10% -(escluso mese di Settembre)

**HOTEL IDEALE** \*\*\* **NEW**  
Lungomare Colombo, 27 - Bellaria Tel. 0541-344294 [www.hotelideale.net](http://www.hotelideale.net) - Sconto 10% ( es. di promozioni : settimana dal 7 al 14 Giugno : 210 euro ; dal 26/7 al 02/08 : 280 euro : pens. completa bevande escluse)

**HOTEL PROMENADE** \*\*\*\* - Ristorante "Le Tamerici" **NEW**  
Via A. Moro, 63 - Montesilvano - Tel. 085-4452221 - Sconto 10% giu-lug-set ( agosto escluso) - Sconto 10% altri mesi su Bed&Breakfast ( no pensione)

**HOTEL RADAR** \*\*\* **NEW**  
Lungomare Roma, 14 - Roseto degli Abruzzi (TE) T. 085-8992140 085-8999200 - Albergo Ristorante -Sconto 6% -Ulteriore sconto 2% per prenotazioni entro il 30Aprile 2003 - [www.radarhotel.it](http://www.radarhotel.it)

**HOTEL SPORTING** \*\*\* **NEW**  
V.le Fidenza, 54 - Tabiano Terme (PR) - Tel. 0524-565384 - Fax 0524-565122 - Struttura Alberghiera - [www.hotelsportingtabiano.it](http://www.hotelsportingtabiano.it) - Sconto 10%

**HOTEL STELLA DEL MARE** \*\*\* **NEW**  
Via Lungomare - S. Maria Navarrese (NU) - Tel. 0782-615370 - Fax 0782-615527 - Albergo tre stelle, a 150 mt. dalla spiaggia - Sconto 10%

**HOTEL TERME HELVETIA** \*\*\*\* **NEW**  
Via Marzia, 49 - Abano Terme - Tel. 049-8669811 - Pensione e stabilimento termale - Sconto 5% in alta stagione e 10% in bassa. Trattamenti Termali, Trattamenti massoterapici, Programma salute e relax - [www.termehelvetia.it](http://www.termehelvetia.it)

**HOTEL TERME OLYMPIA** \*\*\* **NEW**  
Viale Stazione, 25 Montegrotto Terme (PD) - Tel. 049-793499 Stabilimento - Hotel Termale 3 stelle - Sc.10% su pensione min 7 gg

**HOTEL VILLAGE E CENTRO CONGRESSI LA PRINCIPESSA**\*\*\*\* **NEW**  
Loc. Principessa Via SS 18 - Amantea (CS) - T. 0982-46903 - Hotel 3 stelle - Sconto 10% - [www.hotellaprincessa.it](http://www.hotellaprincessa.it)

**LEONARDI HOTELS** - [www.travel.it/roma/ianr](http://www.travel.it/roma/ianr) **NEW**  
**ELISEO** \*\*\*\* Via di Porta Pinciana, 30 - Roma  
**SISTINA** \*\*\*\* Via Sistina, 136 - Roma  
**PACE HELVETIA** \*\*\*\*Via IV Novembre , 104 -RM  
**GENIO** \*\*\*\* Via Zanardelli, 28 - Roma  
**GALLIA** \*\*\*\*Via di S. Maria Maggiore, 143 - Roma  
**TORINO** \*\*\*\*Via Principe Amedeo,8 - Roma  
**GRAND H. HERMITAGE** \*\*\*\*Via E. Vajna 12- RM  
**VIMINALE** \*\*\*Via C. Balbo, 31 - Roma  
**FIAMMA** \*\*\*Via Gaeta, 61- Roma  
**SIVIGLIA** \*\*\*Via Gaeta, 12 - Roma  
**BLD** \*\*\*Via di S. Croce in Gerusalemme, 40 - Roma  
**DANIELA** \*\*\*Via Luzzatti, 31 - Roma  
**EDERA** \*\*\*Via A. Poliziano,75 - Roma  
**S.GIUSTO** \*\*\*P.za Bologna, 58 - Roma  
Catena di Hotel a Roma - Sconti 10% bassa e media stagione , 8 % alta stagione - Per prenotazioni tel. 06.86800116

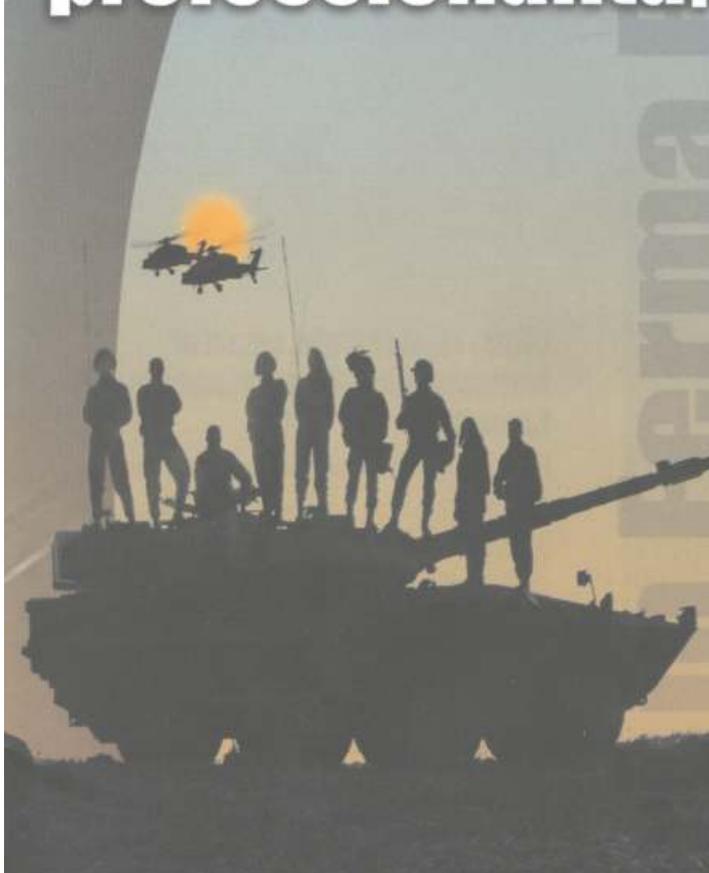
**LOCANDA "L'ETA' DELL'ACQUARIO"**  
Via Vitt. Emanuele II, 49 - Fi. - Tel. 055-470900 - cell. 328-919799 e\_mail: [creamor@interfree.it](mailto:creamor@interfree.it) - Affittacamere - Doppia con bagno privato, TV, Frigo ventilatore, ecc. a euro 60,00/notte - Bus nn. 4-12-13-71 - Camere completamente ristrutturate e tranquille.

**SOGGIORNO "LA PERGOLA"**  
Via della Pergola, 23 - Firenze - Tel. 055-240392 - Pernottamenti - Sconto 15% su tariffe pubblicate dalla Provincia di Firenze [www.soggiornolapergola.it](http://www.soggiornolapergola.it)

**TERME DI PORRETTA** **NEW**  
Hotel Castanea Via Roma, 9 Porretta -Tel 0534-22051 - Hotel Salus Via Capponi, 8 - Porretta - Tel. 0534.22042 - Sconto 10% su Hotel (escl. 1-20 Ago; 27/12-07/01) - Sconto 15% su cure termali (escl. massoterapia e ricette SSN con ticket) - Sconto 10% su programmi di benessere e Fitness

**VILLAGGIO TURISTICO "TAHITI"** \*\*\* **NEW**  
Fraz. Agrustos - Budoni (NU) - Sardegna - Bungalows in muratura 2-5 letti-Tariffe competitive - Dotato di impianti sportivi, attività di animazione, spettacoli e discoteca - Sconto 12%

# Armati di professionalità.



**Volontari in Ferma Breve.**  
**Le armi giuste**  
**per i tuoi obiettivi.**

Per informazioni chiama il numero verde  
o rivolgiti al tuo Distretto Militare.

Numero Verde  
**800-299665**

 **ESERCITO**

Esercito Italiano. L'Esercito degli Italiani.

**FARMACIE FIORENTINE**



Comunale n.1 - San Frediano  
P.za N. Sauro, 6/r - Tel. 055 210667

Comunale n.2 - Tavanti  
Via Tavanti, 18 - Tel. 055 480688

Comunale n. 3 - Di Ponte a Greve  
Via B. da Montelupo, 84 - Tel. 055 7322538

Comunale Ponte a Ema  
Via Guilla 4/6 - Tel. 055 640338

Comunale n. 5 dell Isolotto  
Piazza Isolotto, 5 - Tel. 055 710293

Comunale n. 6 - Campo di Marte  
Viale Calatafimi, 6/r - Tel. 055 600945

Comunale n. 7 - Di San Niccolò  
Via dei Renai, 11/r - Tel. 055 2343892

Comunale n. 8 - Mercato di Novoli  
Viale Guidoni, 89 - Tel. 055 415546

Comunale n. 9 - Di Vartungo  
Via Aretina, 250 - Tel. 055 6503296

Comunale n. 10 - Europa  
Viale Europa, 191 - Tel. 055 6531400

Comunale n. 11 - Di Settignano  
Via D'Annunzio, 55/r - Tel. 055 697274

Comunale n. 12 - Di Bellariva  
Via Bellariva, 23 - Tel. 055 669015

Comunale n. 13 - S. Maria Novella  
Interno Stazione - Tel. 055 289435

Comunale n. 14 - Di Monteripaldi  
Via Cave di Monteripaldi, 27 - Tel. 055 209091

Comunale n. 15 - Di Pellgrino  
Via Faentina, 107-109/r - Tel. 055 583845

Comunale n. 16 - Etruria  
Viale Talenti, 140 - Tel. 055 710043

Comunale n. 17 - Di Sorgane  
Via Tagliamento 7 - Tel. 055 6820271

Comunale n. 18 - Canova  
Via Canova, 164/16 - Tel. 055 782283

Comunale n. 19 - Della Certosa  
Via Gherardo Silvani, 84 - Tel. 055 2049807

Comunale n. 20 - S. Giovanni di Dio  
Via Lazio 10/13 - Tel. 055 310287

Comunale n. 21 - S. Maria Nuova  
Via Bufalini, 2/r - Tel. 055 216021

**PER I SOCI ASSO CRAL SCONTO 10%**

sui prodotti non medicinali

# BELVEDERE GIOIELLI

di Sara Martinelli



PER I SOCIASSO CRAL Sconto 10-15%

*Gioielleria artigianale nel cuore di Firenze, realizza oggetti unici di design e su richiesta.*

Piazza S. Maria Soprarno 1/r Firenze (zona Pontevecchio)

Tel-Fax 055 2341016 www.belvederegioielli.com

# La Panacea

Specialità marinare

Via dei Bosconi, 58/a - Olmo Fiesole

Tel. 055.548.972 - Fax 055.548.973



## Il pesce in collina ...



..dopo tre anni di nuova gestione ti aspettiamo a pranzo o cena in famiglia, o con chi vuoi con menù e prezzi da veri amici



Spazio giochi per bimbi

SCONTO PER I TESSERATI ASSO CRAL

**15%**

## Corallo Blu VIAGGI

Via S. Cresci, 121/b  
50017 - S.Piero a Ponti (FI)  
T. 055.8997529 - FAX 055.8963792



e-mail:  
coralloblu@inwind.it

Intermediazione e vendita prodotti turistici. Organizzazione, produzione e vendita viaggi e gite organizzate.

PER I SOCI ASSO CRAL : SCONTO 6% su pacchetti organizzati ( escl. iscrizione, tasse e assicurazione obbligatoria) SCONTO 3% su guide, mappe e libri turistici (escl. offerte già scontate, biglietti FFSS, aerei e marittimi.)

## GELATERIE - YOGURTERIE

### GELATERIA ROBERTO

Via G. Mariti, 3/a - Firenze - Tel. 055-366994 - Sconto 10% ( per importi superiori a euro 5,16)

## IMPIANTI DI CONDIZIONAMENTO

### IDRO TERMO TECNICA GIACCHI

Via Livorno 8 int 53 - Firenze - Tel. 055-7327174 - Condizionatori, Vasche idromassaggio, Sanitari, Rubinetterie, Caldaie, Pavimenti, rivestim. Radiatori. Sconto 50 % su listino interno e 10% su manodopera.

### PACOF IMPIANTI - DAIKIN

Via Toselli 34r - Firenze - Tel. 055-3215024 - Impianti di Climatizzazione - Sconto 40% (escl. montaggio ed Iva)

## IMPIANTI GAS E GPL

### IMPIANTI GAS E GPL PER AUTO

MARCHESELLI MAURO Viale Guidoni c/o Gas Auto Firenze - Tel. 055-319188 - Installazione, Manutenzione e riparazione Impianti GPL e Metano su Autoveicoli - Bonus di prenotazione e Collaudo Impianto.

## IMPRESE FUNEBRI

### CEAF - CENTRO ASSISTENZA FUNERARIA -

Via G. Caponsacchi 5/r - Firenze - Tel. 055-6580040 - Via A. F. Doni, 41/r - Firenze - Tel. 055-6580040 - Servizi Funebri, Cremazioni, Necrologi, Fiori - Sconto 10% (spese anticipate escl)

### ONORANZE FUNEBRI ANDREA NALDONI

**NEW**

Via dell'Ulivuzzo, 79 - Firenze - Tel. 055-701785 - Sconto 20% Finanziamenti personalizzati - e-mail : andreanaldoni@virgilio.it

## INFISSI - PORTE

### EUROPORTA

V.le S. Lavagnini, 10r - Firenze - Tel. 055-461368 - Vendita di Porte interne, Infissi, Pareti divisorie, Scale, Porte Blindate, inferriate, Tende da Sole. Sconto 10% su porte interne e porte blindate ( escl. mont. e trasp.)

## ISTITUTI DI BELLEZZA CENTRI DIMAGRIMENTO

### HELIOS - "IO INLINEA"

Via della Cascine, 12r Firenze Tel .055-367878 - Centro Benessere uomo-donna Estetica, Dimagrimento Sconto 20% su tutti i trattamenti.

### ISTITUTO ESTETICA CAMBI - ERBORISTERIA

Viale Europa, 111 - Firenze - Tel. 055-689488 - Erboristeria, Estetica, Alimentazione, Estetica totale, Ricostruz. unghie, trattam. linea ecc. - Sconto 10-15%

### OASI - CENTRO ESTETICA SOLARIUM

Via degli Alfani, 53/r - Firenze - Tel. 055-2346696 - Solarium Estetica Tattoo, Piercing - Orario continuato 9,30 - 20,00 - Sconto 10-20%

## LAVANDERIE

### LAVANDERIA GIANNA

Via XXVII Aprile, 1R - Firenze - Tel. 055-2382004 - Lavasecco Computerizzato. Pulitura di coperte, Tappeti, Tende, Imbottite, Indumenti in pelle, Pellicce. Servizio a domicilio senza aumento - Giacca, Pantalone, Golf, Camicia ad euro 2,50 (escl. cappotti, impermeabili, pelle, tappeti, piumoni, a prezzi riservati e scontati)

### LAVASECCO RAPIDO ISA

Via Paoletti, 7/r (ang. via Fabroni) Fi - Tel. 055-461687 - Via G. Da Milano, 6 (Soffiano) - Fi - Tel. 055-713916 - Via Madonna della Querce, 8/r (Cure) Fi - Tel. 055-576073 - Sconto 10% (escluso pantaloni, gonna, maglia, camicia : già scontati)

## LIBRERIE - CARTOLIBRERIE

### CARTOLERIA LIBRERIA ISOLOTTO

Via Torricoda 19 - Firenze - Tel. 055-710305 - Sconto sui Libri scolastici 7%, su Cartoleria 10% (per importo minimo di euro 30).

LIBRERIA "FARENHEIT 451" - Via Manni, 56 - Firenze - Tel. 055-6540446 - Libri nuovi ed Usati - Sc. 10% - Libri Scolastici - Sc. 5%

### LIBRERIA MONDADORI - LE MONNIER

Via S. Gallo, 53/r - Firenze - Tel. 055-483215 - Sconto 10% - (escl. informatica, musica e prodotti comm.li) - Sconto 5% su libri scolastici.

### LIBRERIA VIA LAURA

Via Laura, 68/a - Fi - Tel. 055-2466360 - Sconto 5% sui libri scolastici (in buoni cartoleria) - Sconto 10% su libri universitari e dizionari.

## MATERASSI - RETI - TENDE DA SOLE

### DOLMEN - LA CASA NATURALE

Via delle Porte Nuove, 70/72 - Fi - Tel. 055-3247162 - Laboratorio artigianale Arredamenti naturali, Reti, Letti, Materassi, Futon naturali, Cuscineria naturale - Sconto 10%

### F.LLI BACCI - ARREDAMENTI

Via F. D'Antiochia, 19-23 Firenze - Tel. 055-688623/680637 - Fax 055686578 - Arredamento interni, Reti, Materassi, Arredamento da giardino - Sconti dal 10 al 33% (incluso iva) - In caso di saldi ulteriore sconto del 5%

### SANO DORMIRE

Via Locatelli, 15r - Firenze - Tel. 055-475386 - Materassi Reti da letto, Accessori, Cuscini Federe, ecc. - Sconto 15%

### SE-MAL

Via G. Orsini, 28a - Firenze - Tel. 055-6810507 - Materassi a molle in lattice, Water lily, a molle indipendenti, Reti e supporti ortopedici, Coprimaterassi antiallergici ed in lana Merinos, Cuscini, accessori per letto - Sc. 25%

## MEDICI SPECIALISTI LABORATORI DI ANALISI

### ACUSTICA FIORENTINA

Via Lamarmora, 15-17/r - Fi - Tel. 055-588003 - Vendita apparecchi acustici ed ausili - Sconto 15% per pagam. in contanti - Sconto 10% pagam. rateali fino a 4 mesi senza interessi, Assistenza gratuita.



# A tutta birra!

**U**na bionda, una rossa, o una scura? No, non parliamo di donne, ma semplicemente di birra: ovvero, di quella bevanda alcolica amata da giovani e meno giovani, e sempre più bevuta anche in paesi di solida tradizione "vinicola" come il nostro. Le origini della birra si perdono nel tempo: ma i ritrovamenti archeologici ci dicono che i Sumeri la conoscevano già 5000 anni fa, e trasmisero le loro tecniche di lavorazione ad Assiro-Babilonesi ed Egizi: questi diffusero la bevanda presso altri popoli dell'Oriente, i quali poi la "esportarono" presso Etruschi e Romani. Da lì la birra raggiunse le terre dove avrebbe poi goduto della maggiore fortuna: l'Europa centro-settentrionale, e le isole britanniche; nel frattempo la ricetta e le tecniche di produzione si evolvono, e cominciano ad apparire alcune delle varietà di birra che conosciamo oggi.

Gli ingredienti base sono rimasti gli stessi nel tempo: acqua, cereali (il più usato è l'orzo, altrimenti si ricorre al grano), lievito e luppolo. Quest'ultimo è una pianta rampicante i cui fiori contengono una sostanza amarognola (chiamata luppolina) che dà alla birra il suo classico sapore. La tecnica di produzione è leggermente diversa a seconda del tipo di birra che si vuole ottenere; la variante principale è costituita dalla temperatura a cui avviene la fermentazione della birra, quando è ancora mosto.

Una bassa temperatura di fermentazione (fra 5° e 15°) sarà necessaria per ottenere una Lager, ovvero una birra generalmente chiara e moderatamente alcolica, col sapore amaro del luppolo in evidenza; a questa categoria appartengono le birre più diffuse e comuni: si producono Lager in ogni parte del mondo, dagli USA (Budweiser) all'Italia (la maggioranza delle birre prodotte nel nostro paese), dalla Germania alla Cina. All'interno di questo ampio gruppo esistono molte sottocategorie: la più nota è quella delle Pilsner, originarie della Boemia (ma diffusissime nel mondo: è il caso della Heineken), ma ci sono anche le Bock (o Doppelbock), birre ad alta gradazione generalmente prodotte nei paesi dell'area germanica.

Quando invece si fa fermentare il mosto ad una temperatura che oscilla tra i 15° e i 25°, si ottengono altri tipi di birra, che di solito hanno una gradazione più alta. Il tipo di birra ad alta fermentazione più diffuso va sotto il nome di Ale, ma le sue caratteristiche variano sensibilmente da paese a paese: se la Ale inglese (ad esempio, la Bass), dal colore rosso-ambra, ha un gusto fresco e una gradazione media, una Ale belga (famoso anche in Italia la Leffe e la Duvel) sarà più forte e corposa, mentre una Strong Ale

scandinava (un nome su tutti: Ceres) sarà bionda, decisa, e ad alta gradazione. Tipiche dei paesi d'oltremarica sono invece le birre scure ad alta fermentazione note come Porter e Stout, dal colore tendente al nero e dal gusto leggermente più dolce: le Stout (come la Guinness) sono riconoscibili anche per la loro schiuma molto fine... quasi da cappuccino!

Fin qui abbiamo parlato delle birre d'orzo. Ma in Europa hanno goduto di grande fortuna anche le birre prodotte a partire dal malto di grano: i tedeschi, che le chiamano Weizen (esempi, la Franziskaner e la Erdinger), la bevono regolarmente a tutte le ore, e praticamente sostituisce l'acqua minerale nei pasti: sono quindi birre fatte per essere bevute in grandi quantità, dissetanti e dalla gradazione alcolica piuttosto leggera; si riconoscono spesso per il loro aspetto torbido. Le birre di grano prodotte in Belgio invece rientrano di norma nella categoria delle Lambic (Timmermans, Mort Subite), birre a fermentazione spontanea dal sapore unico e inconfondibile: anche di questa categoria esistono numerose varietà: le Gueuze aromatizzate, le Faro zuccherate, e poi tutte le varie Lambic alla frutta (di solito frutti di bosco, ciliegie, pesche). Sono birre che per le loro caratteristiche si adattano bene anche ad essere bevute insieme ai dolci. Non è un'annotazione casuale: gli esperti di gastronomia sanno bene che per le birre vale lo stesso discorso che si fa per i vini: ogni piatto ha la sua birra adatta. Si può dire che siano delle raffinatezze estreme... che problema c'è se ad una pizza si accompagna una normalissima Lager, invece di una preziosa Vienna ambrata? Tutto sommato nessuno, ma qualche volta potrebbe valere la pena di provare. Nessun problema neanche per i ragazzi e le ragazze che affollano i pub di sera... il fatto che questi locali, che servono soprattutto birre di ogni tipo, alla spina o in bottiglia, continuino a prosperare forse è un altro segno di come questa bevanda si stia pian piano ritagliando un posto al sole anche qui da noi... allora, bionda, rossa, o scura?

Leonardo Testai



# PALESTRA BARTALINI

**LASTRA A SIGNA (Fi)**

Cell. 338 1285922

Uscita superstrada FI-PI-LI Via Scalpellini, 22 **Tel. 055 8720020**

1000 MQ di Palestra - Ambiente Climatizzato

[www.palestrabartalini.it](http://www.palestrabartalini.it) [www.palestrabartalini.com](http://www.palestrabartalini.com)  
e-mail: [info@palestrabartalini.it](mailto:info@palestrabartalini.it) e-mail: [info@palestrabartalini.com](mailto:info@palestrabartalini.com)



SOLARIUM INTEGRALE



ELETTROSTIMOLATORE



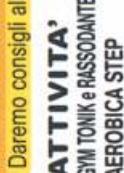
SPINBIKE



AEROBIC



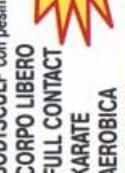
SOLARIUM QUADRIFACCIALE



ATTREZZI Mobilamento Corpo



SOLARIUM TRIFACCIALE



ATTREZZI Mobilamento Corpo



KARATE (bimbi)



KARATE (adulti)



TAPIS ROULANT

Daremo consigli alimentari per snellire

**ATTIVITA'**  
GYM TONIK e RASSODANTE  
AEROBICA STEP  
BODYSCLUP con pesini  
CORPO LIBERO  
FULL CONTACT  
KARATE  
AEROBICA

**Sconto di € 21,00**  
su sezione arma per ogni famiglia che portate al momento della vostra iscrizione

**CHIEDETE DELLE PROMOZIONI DEL MESE**

Tutte le attività ad un solo prezzo!

**3 Mesi Gratis**  
Pagando 6 Mesi arretrati 9 mesi

**2 Mesi Gratis**  
Pagando 9 Mesi arretrati 10 mesi effettivi - escluso agosto



SOLARIUM GRATIS



Doccia del Sole



FULL CONTACT



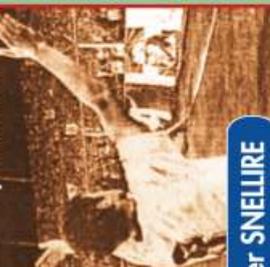
BIKE Competizione con sensore di potenza

**PALESTRA BARTALINI**  
LASTRA A SIGNA - FI

**PREPARAZIONI ALLO SPORT**

EMOZIONE:

per Bartalini...



Daremo consigli alimentari per **SNELLIRE**

**10 Mesi in Omaggio**  
a chi paga 9 Mesi.  
**A soli € 30,00 al mese**  
per i 19 effettivi  
(escluso agosto)

In più (compreso nell'abbonamento) tutte le attività ad un solo prezzo! (Uomini e Donne)... avrete 2 ingressi al Centro Benessere per 90 minuti Cad.

CHIEDETE DELLE PROMOZIONI DEL MESE



**PAGABILI ANCHE A RATE**

**COMPRESO KICK BOXING E KARATE**

REGALA UN ABBONAMENTO AD UN AMICO/A

# ESTETICA BENESSERE

Finalmente un Centro Completo...



**LASTRA A SIGNA**

ACCANTO ALLA PALESTRA  
**BARTALINI**

CHIEDETE DELLE  
**PROMOZIONI**

Uscita Superstada

**Lastra a Signa (FI)**  
**Via Scalpellini, 22**  
**Tel. 055 8724238**  
www.estetica-benessere.it  
info@estetica-benessere.it  
**Cell. 338.1285922**

**CENTRO-DEL-BENESSERE**

**ORARI DEL CENTRO:**

Lunedì - Venerdì: 9,00 - 22,00  
Sabato: 8,00 - 19,00

**PROVA BIKINI  
IN SPIAGGIA**



**UNISEX**

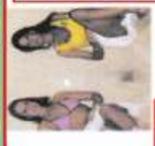
VASCA IDROMASSAGGIO  
MINIPISCINA IGIENIZZANTE



**SAUNA CON BAGNO TURCO  
CON CROMOTERAPIA**

E' gradito regalare un BEONO ad un amica/a

**VUOI DIMAGRIE  
PERDERE PESO  
(SGONFIARE) IN UN MESE?  
CHIEDI PROMOZIONE  
IMPATTO GOLD**

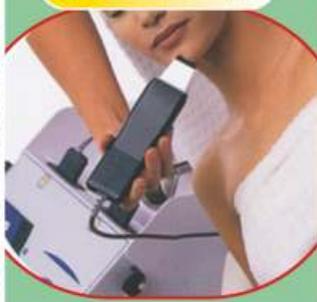


**PREPARATI !!!**

Consulenze GRATUITE per TRATTAMENTI ESTETICI

**Svarigi! ABBONAMENTI**

**FOUR SEASON**



**"PROMOZIONE FOUR  
SEASON VISO PERFETTO"**  
alle prime 90 persone un bellissimo

**OMAGGIO**  
(un beauty + creme d'ibi)  
**PER L'ACQUISTO DI UN  
PACCHETTO**



**5 TIPI DI  
SOLARIUM**

**SOLARIUM  
4€URO**

Con abbonamento trifacciale

**DALLE NOSTRE ESPERTE ESTETISTE**

**5 OMAGGI**  
su 10 sedute a € 19  
per abbonamento da 10 sedute  
invece di € 25

- PAGAMENTI RATEIZZATI\*
- COMPRESO NELL'OMAGGIO**
  - UN MASSAGGIO DEL VISO
  - UN SOLARIUM BOX DOCCIA
  - UN SOLARIUM TRIFACCIALE
  - UN BEAUTY IN TESSUTO

Come Raggiungerci...



**INFORMATI PER I  
TRATTAMENTI !!!  
VARI**

anche per i FUMATORI

**ANALISI CLINICHE DOTT. TINTI - STUDI MEDICI** **NEW**  
V.le Mazzini, 16 - Firenze - Tel. 055-242641/2 - Sconto 30% su Analisi cliniche (sangue, urine, tamponi) - Sconto 10% su ecografie (escl. esami convenzionati ASL).

**CENTRO CHIRURGIA PLASTICA - PROF. MASSIMO LUCCIOLI**  
Via Cavour, 33 - Firenze - Tel. 055-2396450 - Sconto 25% su tutti gli interventi di chirurgia Estetica e Plastica su viso e mani.

**CENTRO PODOLOGICO F.NO**  
P.za della Repubblica, 3 - Firenze - Tel. 055-282791 - Esami Baropodometrico, Obiettivo e Posturale, Trattamento Podologico, Ortesi Plantarie trasformate e preformate - Sconto 15%

**DIAGNOSTICA PACINOTTI** **NEW**  
Analisi cliniche - Cardiologia - Test tolleranza alimentare  
Via Pacinotti, 20 - Firenze - Tel./Fax 055-588294 - Sconto 10-20%  
www.diagnosticapacinotti.it

**DOTT. LUCIANO DONNINI** **NEW**  
Via L. Il Magnifico, 83 - Firenze - Tel. 055-489890 - Specialista in chirurgia plastica, estetica e ricostruttiva - Sconto 20%

**DOTT. NICOLA PAOLESCHI - ODONTOIATRA**  
V.le Gramsci, 12 - Firenze - Tel. 055-241208 - Viale Carducci, 58a Viareggio - Tel. 0584-50313 - Odontoiatra - Tariffario particolare per i Soci.

**DOTT. PAOLO CARLI - DERMATOLOGO** **NEW**  
-Via Lamarmora, 24 - Firenze - Tel. 055-587653 (Visita generale Dermatologica) - c/o Istituto Prosperius -Via F.lli Rosselli, 62 - Tel. 055-2381634 - (Esame videodermatoscopico per controllo nei) Medico universitario specializzato in dermatologia oncologica - Sconto 20% sul listino.

**DOTT. SANTO PAPAEO - ODONTOIATRA** **NEW**  
Via Senese, 272 - Galluzzo Firenze - Tel. 055-2048438 - Cure Odontoiatriche, Protesi dentarie - Sconto 20%

**DOTT.SSA CRISTINA CHIARUGI** **NEW**  
Via Puccinotti, 81 - Firenze - Tel. 055- 486545 - cell. 335 8155599  
Specialista in chirurgia plastica ricostruttiva ed estetica, Trattamento e prevenzione dei tumori cutanei . Sconto 10% su visite (escluso interventi chirurgici).

**DOTT.SSA ANTONELLA LANDINI - GINECOLOGA** **NEW**  
- Via Lamarmora, 24 Firenze - Tel. 055.578807 - cell 338.6598000  
Specialista in Ostetricia e Ginecologia - Tariffe per i soci : Visita ginecologica : euro 50 , ecografia pelvica transvaginale : euro 50 .

**DOTT.SSA RICCARDA TRIOLO** **NEW**  
Via Borghini, 1 Firenze - T. 055-570017- Studio medico Ginecologico - Sconto 20%

**DR. EMILIO FRANCIANI NALDI**  
Via Gramsci, 12 - Firenze - Tel. 055-890783 - Studi Dentistici Sconto 15% - Finanziamenti senza interessi fino a 18 mesi.

**DR. PECCHIOLI EUGENIO**  
Via di Novoli, 73/c - Firenze - Tel./Fax 055-411994 -Medico Chirurgo Odontoiatria Conservativa, Protesi, Implantologia e Parodontologia Sconto 20%

**DR. SERGIO DE LUCA - ODONTOIATRA**  
Via D. Veneziano, 11 - Fi - Tel. 055-715787 - Studio Odontoiatrico Sconto 20% su tutte le prestazioni (riferirsi direttam. al Dr. De Luca).

**DR.SSA LETIZIA BARLOZZI**  
Via dei Servi, 38 - Firenze - Tel. 055-213886 - Psicologa, psicoterapeuta, Pedagogista, Logoanalista. - Sconto del 15% su tariffe ordine degli psicologi.

**DR.SSA PISANI CRISTINA**  
Via di San Vito, 23 - Firenze - Tel. 055-705567 - Specialista Scienze della Alimentazione - Dietologia - Sconto 20%

**DR. VANNUCCI ALESSANDRO - PSICOLOGO**  
Medico specialista in Neurologia e Psichiatria, Terapeuta e Mediatore familiare - Sessuologo - Terapie individuali, di gruppo e familiari. Trattamenti ansia e depressione - Via Vitt. Emanuele II, 49 - Firenze - Tel. 055-470900 - e-mail: creamur@interfree.it - cell. 328-9197996 - Sconto 20%

**EUROMEDICAL DI TASSI DONATELLA** **NEW**  
V.le Europa, 155 -Firenze - Tel. 055-6530327 - Fax 055-6539626  
Studio Dentistico Implantologia , Chirurgia, Protesi- Sconto 15% Finanziamenti a tasso zero.

**FLORENCE CENTRO DI CHIRURGIA AMBULATORIALE**  
Via Toselli, 38r - Firenze - Tel. 055-357570 - Visite specialistiche per infertilità, ginecologia, chirurgia ambulatoriale menopausa, ecografia, medicina e chirurgia estetica - Sconto 15%

**ISTITUTO ANALISI Prof. MANFREDO FANFANI**  
P.za Indipendenza, 18b - Firenze - Tel. 055-49701 - Sconto 30%, su esami di laboratorio (escl. intolleranze alimentari) - Sconto 20% su diagnostica strumentale (RX, Ecografie, RM, Tac ecc.)

**ISTITUTO MEDICO CARAFA**  
Convenzionato con la Regione Toscana - Radiologia, Ecografia Internistica, Cardiovascolare con Ecocolor Doppler, Fisioterapia e Riabilitazione - L.no Vespucci, 58 - Fi - Tel. 055-210032/295260 - Fax 055-289684 - Sconti particolari praticati sui minimi del tariffario dell'Ordine Prof.Ie

**ISTITUTO PROSPERIUS**  
Centro Diagnostico : V.le F.lli Rosselli, 62 - Fi - Tel. 055-2381634  
Fisioterapia e Riabilitazione: Via Masaccio, 27- Fi -Tel. 055-5001465  
Sconto 20% sul tariffario privato.

**MEDLIGHT - DERMATOLOGIA MEDICINA ESTETICA** **NEW**  
Dir. Sanitario Dott. F. Paciolla - Via delle Panche, 97/C - Firenze  
Tel. 055-410180 - Agevolazione del 20% sulle tariffe del centro.

**SPORT CLINIC CENTER**  
Via S. Ammirato, 102/a - Fi - Tel. 055-676141 - Fax 055-670845  
www.sportcliniccenter.it - Medicina fisica e riabilitazione - Sc. 20%

**STUDIO DENTISTICO Dr. CARLO PAOLESCHI**  
V.le Gramsci, 12 - Firenze - Tel. 055-289427 - Cure Odontoiatriche Sconto dal 10% al 20%

**STUDIO MEDICO POLISPECIALISTICO**  
Via Giacomini, 26 - Firenze T. 055-571588 - 055-582847 - Tel e Fax 055-582818 - Dr. Farsi Alessandro (Allergologia), Dr.ssa Farsi Nadia



## IL TRATTAMENTO LASER DEI CAPILLARI DELLE GAMBE

I trattamenti Laser in Dermatologia si stanno sempre più affermando come metodologie in grado di offrire risposte adeguate per il trattamento di tutti gli inestetismi cutanei, anche per l'indubbio vantaggio per il paziente di essere trattato ambulatoriamente in modo indolore, senza rischi di effetti collaterali.

Recentemente sono entrati nell'uso comune dei Laser Vascolari che sono molto efficaci per trattare i capillari delle gambe.

Queste lesioni sono neoformazioni benigne provocate da una eccessiva dilatazione dei vasi sanguigni localizzati nella parte superficiale della pelle, e pur non essendo pericolose, però rappresentano un inestetismo evidente in moltissime donne. Non si conoscono con certezza le cause che provocano la comparsa delle vene varicose e dei capillari, però sappiamo che una combinazione di fattori possono incrementare la possibilità di avere problemi venosi alle gambe. Il principale fattore che contribuisce alla comparsa della patologia venosa è quello ereditario, cioè nasciamo con una predisposizione genetica ad avere un problema venoso alle gambe. Questo sarà tanto più importante se entrambi i genitori hanno questa fragilità venosa.

Esistono però degli altri fattori che possono aggravare il problema: la gravidanza, la pillola anticoncezionale, l'obesità, la vita sedentaria, la posizione eretta per lunghi periodi, la stitichezza, i traumi delle gambe e l'invecchiamento.

L'utilizzo del laser ci permette di eliminare in modo specifico i vasi sanguigni dilatati: il raggio attraversa la pelle senza danneggiarla e chiude il capillare che scompare all'istante. L'energia di questi laser viene assorbita dall'ossiemoglobina presente nel sangue del capillare, mentre il tessuto che non ne contiene, rimane praticamente intatto. Durante il trattamento, a cui viene associato un raffreddamento della superficie cutanea, si avverte solo un leggero fastidio. Subito dopo, la pelle può presentarsi lievemente arrossata

per qualche ora, ma non è necessario prestare nessuna particolare attenzione e quindi è possibile riprendere subito tutte le normali attività lavorative e di svago.

Il numero delle sedute è variabile da 1 a 3-4, distanziate di 2 mesi una dall'altra, e dipende dalle caratteristiche dei capillari da trattare.

Il trattamento laser dà praticamente gli stessi risultati della terapia sclerosante, ma ha il vantaggio della mancanza di dolore, della non invasività del metodo (non c'è l'ago!), della assenza di effetti collaterali (non si rischiano le macchie scure che talvolta seguono le sedute di scleroterapia), della rapidità e quindi della possibilità in una sola seduta di trattare grandi aree.

**Dr. Franco Paciolla**

Spec. in Dermatologia

Direttore Sanitario **Istituto Medlight**

**Dermatologia** di Firenze



# RAP

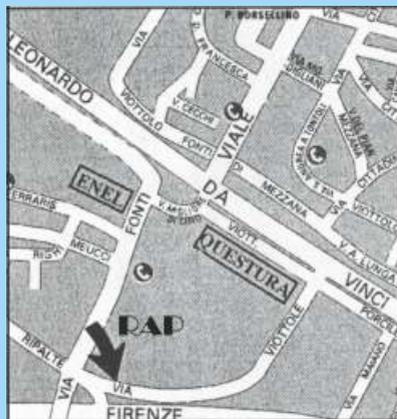


REVISIONE AUTO PRATESE

Via delle Viottole 10/14 - PRATO

Tel. 0574.597576

IL CENTRO DI REVISIONE R.A.P. offre A tutti i soci ASSO CRAL la possibilità di effettuare **UN CONTROLLO GRATUITO** (del valore di euro 18,59) oltre alla revisione e al bollino per i gas di scarico **A CONDIZIONI SUPERVANTAGGIOSE**



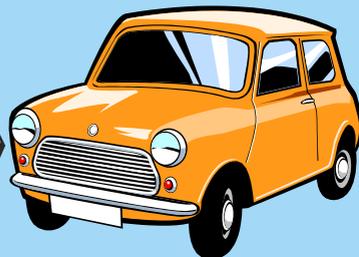
Uscita Prato-Est ZONA BADIE  
Dietro la QUESTURA

QUANDO E' OBBLIGATORIA  
**LA REVISIONE ??**

LA PRIMA VOLTA 4 ANNI DOPO  
L'IMMATRICOLAZIONE, POI OGNI 2 ANNI

**CONTROLLA LA TUA  
CARTA DI CIRCOLAZIONE !**

AUTOVEICOLI FINO A 3,5 t  
MOTOCARRI  
MOTOCICLI  
CICLOMOTORI



QUALORA IL TUO VEICOLO NON DOVESSE ESSERE IDONEO AL CONTROLLO  
POTRAI RIVOLGERTI AD UNO DEI NOSTRI AUTORIPARATORI DI FIDUCIA



Autofficina "AUTO CLASS NEW" Tel. 0574-30130  
 Autofficina "BETTARINI AUTO" Tel. 055-8952915  
 Autofficina "CALBI" Tel. 0574-596594  
 Autofficina "CARMIGNANELLO" Tel. 0574-982155  
 Autofficina "CIULLI" Tel. 0574-28372  
 Autofficina "ELETTRODIESEL" Tel. 055-8952172  
 Autofficina "EMAUTO" Tel. 0574-30175  
 Autofficina "EUROCAR s.p.a." Tel. 0574-32112  
 Autofficina "EUROMODERNA spa." Tel. 0574-581623  
 Autofficina "FRANCO & ANDREA" Tel. 0574-633538  
 Carrozzeria "FRASCATI" Tel. 0574-29216  
 Autofficina "GELSOMINI & TURCHI" Tel. 0574-633264  
 Autofficina "GE.MA" Tel. 0574-37341  
 Autofficina "GEMINI" Tel. 0574-591203  
 Autofficina "LA PRATO IMPIANTI" Tel. 0574-721916  
 Staz. di Servizio "F.lli MANNUCCI" Tel. 0574-620946  
 Autofficina "MARCO" Tel. 0574-660860  
 Autofficina "MARINO" Tel. 055-413163

Autofficina "MARTINELLI & FRANCI" Tel. 0574-591356  
 Autofficina "MASSELLUCCI & GRADI" T. 0574-433986  
 Autofficina "MEZZANA" Tel. 0574-590708  
 Autofficina "MONTEGRAPPA" Tel. 0574-592922  
 Autofficina "MOTORSPORT" Tel. 0574-604429  
 Autofficina "MRL" Tel. 0574-813220  
 Autofficina "PALOSCIA ANTONIO" Tel. 0574-591979  
 Autofficina "PETRI CORSE srl" Tel. 055-8951349  
 Autofficina "PIAVE" Tel. 0574-29120  
 Autocarrozzeria Officina "PRATESE" Tel. 0574-36180  
 Autofficina "ROMA" Tel. 0574-21813  
 Staz. di Servizio "R.G." Tel. 0574-643552  
 Autofficina "SEMINARA" Tel. 0574-32077  
 Autofficina "SPREMULLI" Tel. 0574-604973  
 Autofficina "TOSSICI MARIO" Tel. 055-8951108  
 Autofficina "V.S." Tel. 0574-463894  
 Autofficina "ZINI & MORBIDI" Tel. 0574-632766  
 Autofficina "ZULFANELLI" Tel. 0574-633646



# NOLEGGIO CAMPER

Offerta speciale week-end da 170 euro !

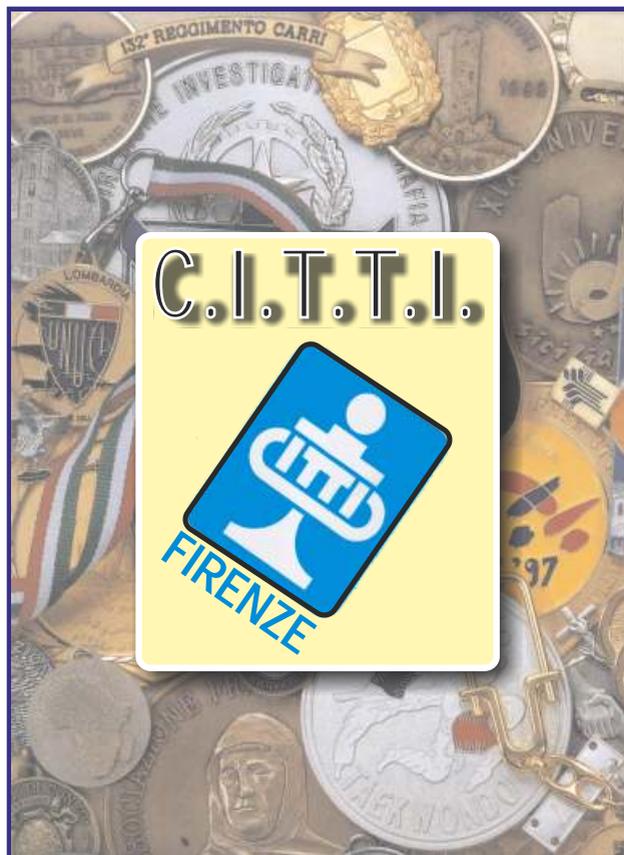
Bassa stagione da 50 euro al giorno  
Luglio/settembre da 60 euro  
agosto da 110 euro

SCONTO DEL 10%

VENDITA USATO

[www.paginegialle.it/sevesorent](http://www.paginegialle.it/sevesorent)

Seveso Rent 055.73.23.058 - 328.27.87.189



C.I.T.T.I.



Via Alamanni, 23/b - FIRENZE  
Tel. 055.282035 - Fax 055.2382352  
Via dello Steccuto, 11/d - FIRENZE  
Tel e Fax 055.4221935  
e-mail: [citti@pronet.it](mailto:citti@pronet.it) - [www.citti-firenze.com](http://www.citti-firenze.com)

- ARTICOLI PUBBLICITARI - ABBIGLIAMENTO SPORTIVO
- PREMIAZIONI SPORTIVE E RICONOSCIMENTI
- CREST, COPPE, TROFEI, DISTINTIVI
- PINS E PORTACHIAVI PERSONALIZZATI
- MEDAGLIE
- TARGHE
- TIMBRI
- INCISIONI
- PULSANTIERE
- ADESIVI
- BIGLIETTI DA VISITA
- SCRITTE, STRISCIONI E CARTELLI
- CARTELLI E QUADRI CON SCRITTE COMPONENTI
- ASTUCCI, SCATOLE, COFANETTI

Per i tesserati  
Asso Cral sconto **10-20%**

(Ginecologia), Dr. Pellegrini Alessandro (Psicoterapeuta e chirurgia plastica), Dr. Pecchioli Eugenio (Chirurgia vascolare e Medicina estetica), Dr.ssa Tesi Federica (endocrinologia, terapia del diabete e dell'obesità) - Sconto 20%

#### STUDIO OCULISTICO DOTT. PINNA

Via Borghini, 1 - Firenze - Tel. 055-574008/572380 - Oculista, Chirurgia Laser e della Cataratta - Sconto 20%

#### STUDIO ODONTOIATRICO DR. CESARE PAOLESCHI

V.le Gramsci, 12 - Firenze - Tel. 055-289891 - Viale Carducci, 58a Viareggio - Tel. 0584-53500 - Per urgenze festive cell. 3482719607 Prestazioni Odontoiatriche - Sconto 20%

### MOTO - CICLI - SCOOTERS - ACCESSORI

#### APEMERCATO

Via Gioberti, 8 - Firenze - Tel. 055-670529 - TREGGI - Via del Gignoro, 28/C - Vendita Motocicli Piaggio - Sconto 9% franco fabbr. su 50cc - Sconto 8% fr. fabbr. su moto - Sconto 15-20% su ricambi ed accessori.

#### AUTORICAMBI ANELLI E TONDINI

Viale Petrarca, 26 r - Firenze - Tel. 055-221686 - Sconto 20 - 30%

#### FANI MOTORS

Via Senese, 50/r - Firenze - Tel. 055-2336785 - Sconto 8% su acquisto scooters e moto nuovi (Aprilia, Yamaha, Suzuki) - Sconto 20% su accessori.

#### MOTO CICALI

Via A. del Pollaiuolo, 63 - Firenze - Tel. 055-710629 - Sconto 3% su Moto e Ciclomotori (nuovi ed usati) - Sconto 10% su Ricambi e Accessori.

#### MOTORAMA

Via Mannelli, 79 - Firenze - Tel. 055-660360 - Accessori Scooters e Moto - Sconto 20% su Abbigliamento - Sconto 15% su accessori.

#### MOTOR SYSTEM

Via delle Conce, 24r - Firenze - Tel. 055-2476608 - Officina riparazioni, vendita moto, scooters ed accessori - Sconto 10% su moto Guzzi, Benelli, caschi Vemar. Non cumulabile con altre promozioni [www.vitt.it/motorsystem](http://www.vitt.it/motorsystem)

#### POLIMOTORS

V.le Verga, 75 - Firenze - Tel. 055-610347 - Vendita scooters, moto ed accessori. Sconto 20% su tutti gli accessori.

### OFFICINE MECCANICHE - ELETTRAUTO

#### ELETTRAUTO BRUNO

Via della Fonderia, 44 - Firenze - Tel. 055-2336495 - Elettrauto, Aria Condizionata, Revisione, Centro installazione e montaggio radio, antifurti, accessori. Sconto 10% ricambi orig., 20% ricambi compatibili, 30% batterie, allarmi ecc. - Prezzi netti su autoradio.

### OREFICERIE - GIOIELLERIE OROLOGERIE

#### BELVEDERE GIOIELLI

P.za S.M. Soprarno 1/r - Firenze - Tel. 055-2341016 - Oreficeria, Gioielleria artigianale realizza oggetti unici su richiesta - Sc. 10-15%

#### GIOIELLERIA OREFICERIA MARTELLI M.

Via di Peretola 156/A - Peretola - Firenze - Tel./Fax 055-301138 Laboratorio artigianale produz. gioielleria, oreficeria e riparazioni. Vendita orologi ed oreficeria a peso - Sconto 10%

#### GIOIELLERIA OROLOGERIA SINICATTI

Via Gian Paolo Orsini, 49r - Firenze - Tel. 055-6812243 - Orologeria (Swatch, Sector, Calvin Klein, Omega), Oreficeria, Argenteria Sconto 20% su tutti gli artt. - Sconto 10% su orologeria Swatch.

#### GIOIELLERIA TEMPESTI

Via de' Servi, 53r - Firenze - Tel. 055-210980 / 292216 - Sconto 15% su orologi svizzeri ed oggetti di oro - Sconto 20% su gioielleria e accendini o penne Cartier, Dupont, Dunhill, Delta.

#### GIOIELLERIA UGO PICCINI

Via Por S. Maria 9/11r - Firenze - Tel. 055-214511 - Gioielleria di propria produzione artigianale, Orologeria (Vacheron Constantin, Jaeger Le Coultre, Omega, Zenith, Baume Mercier, Longines, Rado, Tag Heuer, Gucci, Movado, Tissot, Lorenz) - Sconto 10%

#### GIOIELLERIA ZEI PICCIOLI GISELLA

Via Starnina, 31 - Firenze - Tel. 055-704483 - Gioielleria, Orologeria, Argenteria - Sconto 10-15%

#### L'ORAMODA

P.za Stazione 49/50 r - Firenze - Tel. 055-210114 - Concess. uff. Omega, Breitling, Tah Heuer, Longines, Salvini, Swatch, Guess, Lorenz, Hamilton, Calvin Klein - Compravendita orologi rari e da collezione, Rolex e Cartier - Sconto 15%

#### OROLOGERIA GIOIELLERIA BRACALI

Largo Alinari, 17 - Firenze - Tel. 055-283765 - Orologeria, (Seiko, Armani, Sector, D&G, Citizen, Breil, Breil Stones, Moschino, Cavalli, Philip Watch, Fossil) Oreficeria, Argenteria, Gioielleria (Recarlo, Rebecca, Nomination, Mabina, ecc.) - Sconto 10-15%

#### OROLOGERIA GIOIELLERIA LAPINI

Via dei Cimatori, 34/r - Firenze - Tel. 055-2776452 - Borgo San Frediano, 50/r - Firenze - Tel. 055-213276 - Sconto 15% su Gioielleria - Sconto 10% su Breil, Wyler Vetta, Dolce & Gabbana - Sconto 5% su orologi d'epoca.

### PALESTRE - ASSOCIAZIONI SPORTIVE

#### PALESTRA BODY'S GYM

Via L. Bruni, 11 - Firenze - Tel. 055-688117 - Palestra, Spinning e Sauna - Sconto 10% su tutti i corsi con 13° mese di omaggio.

### PARRUCCHIERI - PROFUMERIE

#### ACCONCIATURE ROSSELLA

Via Rocca Tedalda, 38 - Firenze - Tel. 055-6503406 - Sconto 10-20% Sconto 10% su prodotti "Joico".

#### CHANCE PARRUCCHIERE UNISEX

Via Rocca Tedalda, 425 - Fi - Tel. 055-691715 - Via XXV Aprile, 7a Molino del Piano - Tel. 055-8317392 Sconto 25% su Parrucchiere

#### F.LLI AMOROSI

Via Guefla, 80/R - Firenze - Tel. 055-283367 - Via Senese, 203/r

Firenze - Tel. 055-2047506 - Prodotti per capelli e per estetica. Tutto per i parrucchieri - Vendita al dettaglio ed ingrosso - Sconti dal 5 al 15% sui prezzi da ingrosso.

#### PARRUCCHIERA HAIR'S LOOK SANDRA

Via Rocca Tedalda, 97 - Firenze - Tel. 055-6503440 - Sconto 20% (escluso ven. e sab.)

#### PARRUCCHIERE MARZIO

V.le De Sanctis, 11/13 - Firenze - Tel. 055-667590 - Via Bocci, 121-123 - Firenze - Tel. 055-435972 - Via Romana, 46/r - Firenze - Tel. 055-221077 - Via Dei Vanni 3/a - Firenze - Tel. 055-714007 - Via Leopardi, 78/80 - Sesto F.no - T. 055-4207315 - Parrucchiere Unisex Taglio uomo/donna euro 5,50

#### PARRUCCHIERI BY MARCELLO

V.le dei Mille, 111 - Firenze - Tel. 055-587088 - Parrucchiere Unisex, Solarium - Sconto 25% mar-mer-gio - Sconto 10% ven-sab

### PAVIMENTI - RIVESTIMENTI ARREDOBAGNO

#### BAGNOMARKET

Via Gian Paolo Orsini, 64 - Firenze - Tel. 055-6812392 - Pavimenti, Rivestimenti, Sanitari, Rubinetti, Arredobagno - Sconto dal 25 al 40% sui listini ufficiali.

#### IDRO TERMO TECNICA GIACHI

Via Livorno 8 int.53 - Firenze - Tel. 055-7327174 - Condizionatori, Vasche idromassaggio, Sanitari, Rubinetterie, Caldaie, Pavimenti Rivestimenti, Radiatori - Sconto 50 % su listino interno e 10% su manodopera.

#### MAGAZZINO DELLA PIASTRELLA E DEL BAGNO

Via Boccherini, 19 - Firenze - Tel. 055-3215549 - MENICACCI Via Toselli, 104/b - Firenze - Tel. 055-331823 - Pavimenti, sanitari, rubinetti Sconto 5% su prezzi netti.

### PERSONAL COMPUTERS

#### ABC TECHNOLOGY

Via Pisana, 230 d/r - Firenze - Tel. 055-701162 - Vendita PC, Hardware, Software, assistenza in laboratorio ed a domicilio - Sconto 5% su PC, sconto 15% su assistenza.

#### DIGITEX SOLUTIONS

V.le Don Minzoni, 31a - Firenze - Tel. 055-575822 - Vendita Computers Sconto 2% su computers - 10% su servizi.

#### HYPER MEDIA

Via Starnina, 23/ab - Firenze - Tel. 055-716373 - Vendita Computers Accessori, Corsi - Sconto 5% su Computers, Stampanti, Monitor, ecc. Sconto 10% su accessori, giochi, Playstation, Software, materiale di consumo.

#### PC SERVICE

Via Lungo L'Affrico, 112 - Firenze - Tel. 055-604650 - Vendita computers ed accessori - Assistenza computer - Sconto 3% su computer - sconto 5% su accessori e assistenza.

#### SILICON PARK

Via Baracca 185/o - Firenze - Tel. 055-4360546 - Vendita Computers ed Accessori - Sconto 5% (escluso promozione locandine e web)

#### VI.GA SERVIZI INFORMATICI

Via Maroncelli, 9r - Firenze - Tel. 055-6120318 - Cartucce rigenerate Computer su misura con risparmi fino al 30% sui prezzi di mercato Sconti dal 30 al 50 %

### PIZZERIE - RISTORANTI

#### CAFFE' DECO'

P.za della Libertà, 45/46r - Firenze - Tel. 055-571135 - Ristorante, Pizzeria, American Bar - Sconti: Cena 20%

#### OSTERIA dell'AGNOLO - PIZZERIA

Via Borgo S. Lorenzo, 24r - Firenze - Tel. 055-211326 - Sconto 12%

#### PIZZERIA BOUNTY

Via Aretina, 139/r - Firenze - Tel. 055-6504320 - Pizzeria, Spaghetteria Pub - Sconto 15%

#### PIZZERIA RISTORANTE CHARLIE'S

Via T. Alderotti, 87r - Firenze - Tel. 055-4360470 - Pizzeria, Maxi schermo tutto calcio - Sconto 20%

#### PIZZERIA RISTORANTE "LA POSADA"

Via Pistoiese 223, Firenze - Tel. 055-308786 - Piano Bar, Musica dal vivo, Karaoke, Pub - Sconto 20%

#### RISTORANTE CRESPINO - RAY BANANA

Largo Enrico Fermi - Firenze - Tel. 055-221155 - Ristorante - Pizzeria Sorpresa omaggio per il festeggiato nei compleanni o feste - Sc. 10%

#### RISTORANTE "LA PANACEA"

Via dei Bosconi 58/a - Olmo - Fiesole T. 055548972 - Menu specialità marinare - Aperto a pranzo e a cena - Sconto 15%

**NEW**

#### RISTORANTE PIZZERIA "I 2 PINI"

Via R. Giuliani, 85r - Firenze - Tel. 055-453189 - Sconto 15% - Menu fissi : Merc. Festa della Pizza a euro 9,00 - Venerdì Galà del Pesce a euro 25,00

#### RISTORANTE "IL PALLAIO"

Via Damiano Chiesa, 2r - Firenze - Tel. 055-679304 - Sconto 12%

#### RISTORANTE INDIA

Via Gramsci, 43 - Fiesole - Tel. 055-599900 - Specialità Indiane Sconto 20%

#### RISTORANTE PIZZARITO PASTARITO

Via Alamanni 3/5r Firenze - Tel. 055-284739 - Sconto 15% su menu alla carta - Menu "Convenzione" a euro 7,00

#### RISTORANTE PIZZERIA "COSI' E'..."

Via De' Condotti, 26/28 - Bigliano - Tel. 055-406850 - Sconto 10% + Omaggio

#### RISTORANTE "VILLA LE RONDINI"

Firenze - Via Bolognese Vecchia, 224 - "La più bella vista su Firenze" Sala Banchetti, Congressi, Parco, Piscina - Tel. 055-400081 Sc. 10% - www.villalerondini.it

## ROSTICCERIA PIZZERIA DELLA FONDERIA

Via della Fonderia, 4 - Firenze - Tel. 055-220036 - Sconto 15% su Panini Egiziani, Carne allo spiedo, Cous Cous - Sconto 20% su Pizza Tonda

## TRATTORIA ANTICHI CANCELLI

Via Faenza, 73/r - Firenze - Tel. 055-21.89.27 - Ristorazione, Specialità Toscane - Sconto 15% - (minima consumazione 20 euro)

## PNEUMATICI

### F.LLI MECOCCHI GOMME

V.le Verga, 71 - Firenze - Tel. 055-609931 - Vendita Pneumatici Auto, Moto, Fuoristrada - Possibilità finanziamenti - Sconti dal 25 al 50% (escluso scooter, ciclomotori, prestazioni)

### PECCHIOLI GOMME

V.le Petrarca, 16r - Fi - Tel. 055-2337762 - V.le Gori, 11/r - Fi - Tel. 055-315780 - V.le Gramsci, 6r - Fi - Tel. 055-2476237 - Via B. da Montelupo, 5 - Fi - Tel. 055-7323040 - V.le S. Lavagnini, 4/b - Fi - Tel. 055-496020 - V.le Redi, 131 - Fi - Tel. 055-36.61.08 - Sconto 50% su pn. auto - Sconto 30% su pn. per scooter

## RESTAURI - RISTRUTTURAZIONI

### I.V.A.D. - RESTAURI EDILI

Via Scarlatti, 3 - Firenze - Tel. 055-354601 - cell. 3286781827 Ristrutturazioni chiavi in mano - Esperienza trentennale - Impianti elettrici, idraulici e di riscaldamento con conformità a L. 46/90 Riparazioni in genere. Sopralluoghi e preventivi gratuiti - Sconto del 10% sui preventivi approvati.

## SCUOLE PRIVATE CORSI DI RECUPERO

### LIVE LANGUAGE CENTRE

V.le Belfiore, 9 - Firenze - Tel. 055-363032 - Insegnamento lingue estere - Sconto 15% o iscrizione gratuita

**NEW**

### ISTITUTO IL DUOMO

Via San Gallo, 77 - Firenze - Tel. 055-486209 - Corsi di recupero anni scolastici diurni e serali, Lezioni private, Corsi di Lingue e Informatica Preparazione esami universitari - Sconti dal 10 al 15%

### WALL STREET INSTITUTE

Via Landino, 10 Firenze - Numero verde 800 81 80 80 - Corsi di Formazione Lingua Inglese - Sconto 25% su tutti i corsi.

**NEW**

## SICUREZZA

### CORPO VIGILI GIURATI

V.le M. Fantì, 199 - Firenze - Tel. 055-62320 - Altre Sedi : Prato, Empoli, Figline - Servizi di Vigilanza e portezione per il privato. Allarme nelle abitazioni, negozi ed aziende con impianto collegato alla propria centrale operativa, (kit base 2 sensori) 24 ore su 24, in comodato gratuito ad euro 40 mensili.

## TEATRI

### TEATRO DI RIFREDI - PUPÌ E FRESEDDÈ

Via V. Emanuele, 303 - Firenze - Tel. 055- 4220361 - Stagione di Prosa Spettacoli teatrali - Biglietto ad euro 9,50 invece di euro 11,50 (Escluso il sabato)

## TELEFONIA - CELLULARI

### TIME TEL

Via di Novoli, 77 - Firenze - Tel. 055-4368758 - Sconto 5% su Telefoni ed accessori.

## VIDEOCASSETTE - VIDEOGIOCHI

### BLOCK BUSTER

Viale Belfiore, 6 - Firenze- Tel. 055-330542 - Via di Novoli, 9 - Firenze - Tel. 055-333533 - Noleggio Videocassette, DVD, Videogames - 2x1 su film da euro 3.10 ( escluse prime visioni) - 1 visione gratis ogni 5 noleggi ( anche su film da euro 4,10)

## VISITE GUIDATE

### OPERA D'ARTE

P.zza dei Maccheroni, 1 - Firenze - Tel. 055-290184 - Fax 055 2654696 Visite guidate - Opera d'Arte è a disposizione dei Singoli Cral per progettare iniziative - Sconto 5% sulle tariffe praticate.

## BARBERINO M.LLO

### GIMAS TECNOLOGIE

Via Mezzastrada, 5 - Barberino M.llo - Tel. 055.8416759 - Macchinari per il riscaldamento e condizionamento - Macchinari per la pulizia Sconto 10%

### PLANET SPORT

Viale Gramsci, 39 - Barberino M.llo - Tel. 055-8478049 Abbigliamento sportivo e da città , Artt. sportivi a prezzi di campionario - Sconto 20%

### RIFLE FACTORY STORE

Via Gramsci, 78/a - Barberino M.llo -Tel. 055-8476375 Abbigliamento uomo, donna, jeans, casual - Sconto 10%

## BORGO SAN LORENZO

### INV - OCCHIALINVISTA

Via L. da Vinci, 62 - Borgo S. Lorenzo T. 055-8457003 - Sconto 25% su occhiali vista e 20% su occhiali sole.

**NEW**

## CALENZANO

### ASSOCIAZIONENE "DELTA CLUB" - FITNESS CENTER

Via V. Emanuele, 3 - Calenzano Tel. 055-8877799 Palestra (Stretching, Aerobica, Arti Marziali), Sauna, Solarium, Elettrostimolazione - Sconto 15% su abbonamenti.

### IMPRESA FUNEBRE MACHERELLI

P.za Vittorio Veneto, 4 -Calenzano -Tel. 055-8811033 - Servizi Funebri Cremazioni, Necrologi, Fiori - Sconto 10% (spese anticipate escluse)

### LABORATORIO DI ANALISI DR. SETTIMELLI

Via Il Prato, 26 - 50041 Calenzano - Tel. 055-8879609 - Analisi Chimico Cliniche - Sconto 10% su esami extra convenzione SSN.

VINCI UN SOGGIORNO  
DI UNA SETTIMANA  
PER 2 PERSONE



Tra tutti coloro che si saranno regolarmente registrati nel periodo 01/04/03 - 30/06/03 nel ns. nuovo sito [www.assocral.org](http://www.assocral.org) verrà estratto un soggiorno di 1 settimana per due persone presso uno dei seguenti Residence, in Italia o all'estero (consultare l'elenco aggiornato a [www.elitaria.com](http://www.elitaria.com))

## MARE

Calabria - Residence Riviera dei Cedri\*\*\*\* - Santa Maria del Cedro - Cosenza  
E' situato al centro della Riviera dei Cedri in prossimità di Cirella di Diamante.

Calabria - Sybaris Marine Club Resort\*\*\* - Marina di Sibari - Cosenza  
Il Complesso si trova a Sibari luogo incantevole che possiede il dondolo di una natura dai forti richiami, è uno dei più prestigiosi insediamenti turistici dell'intero mediterraneo, bagnato dalle acque trasparenti

Calabria - Villaggio Riviera del Sole\*\*\* - Cropani Marina - Cosenza  
E' situato sullo Jonio a sud di Rizzuto. Equipe di animazione, bar, ristorante, piscina... a 100 mt dalla spiaggia.

Calabria - Villaggio Triton Villas\*\*\* - Sellia Marina - Cosenza  
E' situato sul Jonio, a 350 metri dal mare ed a circa 3 Km di Sellia Marina, in una zona residenziale circondata di uliveti.

Puglia - Residence Silvanetta\*\*\* - Villanuova di Ostuni - Brindisi  
Ubicato nella zona del piccolo borgo marinaro, a soli 50 metri dal mare.

Puglia - Villaggio Jonio Club\*\*\* - Gallipoli/Mancaversa - Lecce  
E' situato sullo Jonio, a metà strada fra Gallipoli e Marina di Ugento, immerso nel verde di alberi d'alto fusto. Piscine, ristorante, bar, animazione... a 50 mt dal mare

Puglia - Villaggio Residence Julia\*\*\* - Peschici - Gargano - Foggia  
Il Residence Julia è situato nella località di "Baia di Manaccora". Il complesso è composto di unità abitative poste in posizione panoramica digradanti verso il mare.

Sardegna - Appartamenti a Santa Teresa di Gallura - Sassari  
Santa Teresa è posizionata sulla punta estrema a nord della Sardegna, è direttamente sul mare ed è comodissima per chi vuole andare in spiaggia a piedi ma vuole anche le comodità e servizi dei quali il paese gode.

Sardegna - Appartamenti residenziali San Teodoro - Sassari - San Teodoro  
Gli appartamenti si trovano dislocati in vari punti del rinomato centro turistico di San Teodoro, alcuni all'interno di complessi residenziali.

Sardegna - Centro Vacanze Roccaruja\*\*\*\* - Stintino - Sassari  
Il Centro Vacanze Roccaruja si trova sulla costa nord-occidentale della Sardegna, a circa 4 km dal paese di Stintino. Il centro si affaccia su uno degli scenari più suggestivi del mare sardo la spiaggia della Pelosa e Capo Falcone.

Sardegna - La Rosa VIP\*\*\*\* - Sassari - Porto San Paolo  
Esclusivo e raffinato, ubicato in posizione tranquilla all'interno di una delle più rinomate località turistiche della costa orientale sarda.

Sardegna - Marina dell'Orso - Porto Cervo / Poltu Quattu - Sassari  
Nella splendida Costa Smeralda, in località Poltu Quatu, affacciato sullo splendido scenario dell'Arcipelago di La Maddalena si trova il Rsd Marina dell'Orso.

Sardegna - Residence Club Angolo Azzurro\*\*\* - Sassari - Porto Pollo  
In posizione invidiabile, il residence dispone di appartamenti a schiera che si affacciano sul suggestivo scenario di incomparabile bellezza offerto dal mare cristallino e dalle isole dell'arcipelago de La Maddalena...

Sardegna - Residence Il Nido Dei Gabbiani - Sassari - Porto Pollo  
Il Nido dei Gabbiani è un complesso residenziale di recentissima costruzione; è un luogo riservato a pochi: solo 18 abitazioni in 7 ville per chi ama la tranquillità.

Sardegna - Residence Le Dune - Oristano - Torre dei Corsari  
In un tratto di costa intatta ed incontaminata, a sud di Oristano, sorge su un promontorio, Torre dei Corsari.

Sardegna - Sea & Golf Villas\*\*\*\* - Stintino - Sassari  
Complesso residenziale di nuovissima costruzione, posto su di una collina a picco sul mare, a circa 8 Km da Stintino, antico paese marinaro, dove si trova "La Pelosa" nota come spiaggia con il mare più bello del mondo.

Sicilia - Kartibubbo Club Beach Village\*\*\*\* - Campobello di Mazara - Trapani  
Direttamente sul mare, in prossimità di Capo Granitola, immerso in una folta vegetazione, si trova a 8 km da Campobello di Mazara.

Toscana - Residence Campanella\*\*\* - Capoliveri - Isola d'Elba  
Gli appartamenti sorgono ai piedi della collina di Capoliveri, zona ideale per coloro che vogliono unire la vacanza al mare ad un completo relax.

## MONTAGNA

ALTO ADIGE - Residence Groebner - Colle Isarco - Bolzano  
Il residence Groebner è un esempio autentico e originale dell'architettura Austroungarica

LOMBARDIA - Residence National Park\*\*\* - Belluno - Isolaccia Valdidentro  
Caratterizzato da un ambiente accogliente e familiare, l'Hotel offre un'ampia sala soggiorno - tv, bar, ristorante a buffet, sala giochi, discoteca...

LOMBARDIA - Santa Caterina Valfurva - Residence Valtellina\*\*\*\* - Sondrio  
L'Hotel Residence Club Valtellina è situato direttamente sulle piste, adiacente alla partenza della seggiovia ed alle piste da fondo; dista pochi passi dal centro del paese e soli 12 Km. da Bormio.

TRENTINO - Appartamenti a Marilleva 1400 - Trento - Mezzano a Marilleva 1400  
Marilleva è una rinomata località nel cuore delle Dolomiti del Brenta, conosciuta d'inverno per la sua funzionalità: dai residence con gli sci ai piedi si possono raggiungere le piste principali

TRENTINO - Folgaria - Alpi & Alaska Club Residence - Folgaria  
L'Alaska Club residence, grazie alla vicinanza al centro, è particolarmente indicato per le famiglie con bambini, mentre l'Alpi Club residence, struttura tranquilla e riservata in posizione panoramica, è più adatto ai gruppi di amici e agli sport.

TRENTINO - San Martino di Castrozza - Relais Club Residence - Dolomiti  
Il Relais Club residence, sorge ai piedi delle "Pale di S.Martino", nel cuore delle Dolomiti, vicino al paese, in posizione tranquilla, soleggiata e panoramica.

TRENTINO - San Martino di Castrozza - Sporting Club Residence - Dolomiti  
Lo Sporting Club residence, di nuovissima apertura sorge in centro al paese in posizione soleggiata con meravigliosa vista sulle Dolomiti circostanti.

TRENTINO - Val di Fiemme/Cavalese - Centro Vacanze Verona  
Il più grande e completo Villaggio turistico della Val di Fiemme offre una realtà

ben organizzata con tutti i servizi e comfort in un ambiente incontaminato.

VENETO - Centro Vacanze Borca di Cadore\*\*\*\* - Borca di Cadore - BELLUNO  
Il Centro Vacanze Borca di Cadore si trova nel cuore delle dolomiti a poco più di un Km dal caratteristico paese di Borca e a 12 Km da Cortina D'Ampezzo.

## ESTERO

EGITTO - Hurghada - Lillyland Beach Club\*\*\*\*  
Villaggio situato a pochi chilometri dal centro di Hurghada ed a soli 10 minuti dall'aeroporto, sorge sulle sabbiose rive del Mar Rosso.

SANTO DOMINGO - Santo Domingo - Acuarium Suite Resort  
Il complesso Acuarium è affacciato sul mare e a due passi dal centro storico della capitale.

Spagna - Rosas - Appartamenti Royal Marine  
Rosas è la più nota e bella città turistica del nord della Catalogna: è una ampia baia dalla spiaggia lunghissima.

SPAGNA - Tenerife - Royal Park Albatros Club  
Tenerife, l'isola dell'eterna primavera; presso il Royal Park Albatros Club trascorrerete una vacanza al sole di questa stupenda località a solo 100 mt. dall'Oceano.

**Il Vincitore verrà estratto il 30/06/03 presso la sede Asso Cral, alla presenza di uno o più presidenti dei Cral associati.**

**La prenotazione dei soggiorni, da comunicare alla Asso Cral, dovrà avvenire almeno un mese prima dell'utilizzo del voucher ed è subordinata alla disponibilità del Residence e comunque con eccezione dei periodi di alta stagione (Capodanno ed Agosto, con eccezione Tenerife). La vincita comprende il soggiorno di una settimana per 2 persone, con inizio tra le ore 15 e le 17 del giorno di arrivo e termine entro le ore 10 del giorno di partenza. Restano a carico del vincitore tutte le altre spese, in particolare vitto e trasporto da e per il luogo dell'alloggio e quant'altro non specificato. La vincita non è legata a nessun tipo di vendita promozionale.**

**ASSO  
CRAL**

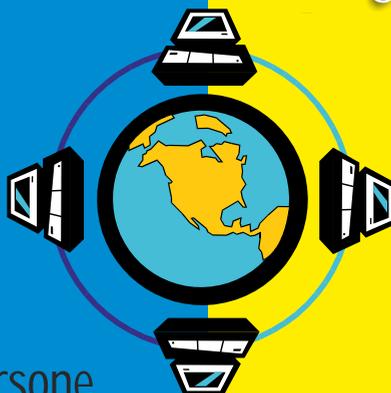
[www.assocral.org](http://www.assocral.org)

sabato  
11 Gennaio  
ore 16:48

Home Chi siamo Registrati E-Mail Mercatino Annunci Cral Affiliati Richiesta Convenzioni

Visita il ns. sito [www.assocral.org](http://www.assocral.org)

e registrati : potrai godere di numerosi servizi on line e vincere un soggiorno di una settimana per 2 persone in un residence di tua scelta !!



Un piccolo "portale" per un grande Servizio

Vetrine commerciali : offerte superscontate per i soci

Banca Virtuale : compro-vendo-scambio

Turismo : offerte aggiornatissime

Convenzioni : aggiornamento in tempo reale

News : redazionali su salute e sicurezza

Richiesta tessera ed elenco convenzioni

..... e tanti ALTRI servizi on line

**ec**  **SESTO**  
SERVIZI ECOLOGICI

Via G. Garibaldi, 13 - Sesto F.no  
Tel. 055-440021 - Fax 055-440637

SCOPRI LA QUALITA' DEL SERVIZIO



**VUOTATURA FOSSE BIOLOGICHE**

**VUOTATURA POZZETTI DI ISPEZIONE**

**PER I SOCI ASSOCRAL**  
ULTERIORE SCONTO **5%**  
su prezzi già competitivi

**STASATURA TUBAZIONI ORIZZONTALI  
E VERTICALI CON POMPE AL ALTA PRESSIONE**



## Chiara Le Grandi Firme

SESTO F.NO  
Via Gramsci, 149  
Tel. 055.4216386

SCANDICCI  
Via G. Deledda, 35  
Tel. 055.2571163

abbigliamento

**STOCKHOUSE**

uomo-donna delle migliori marche

GUESS JEANS

DÄKE

PEPE JEANS

QUINTESSENCE

VINCENT CROCE

DIESEL

CALVIN KLEIN

D&G

**PER I SOCI ASSO CRAL SCONTO 10-15%** escluso periodo dei saldi



Autocarrozzeria  
**OLIMPIA**

Via Montenero, 6/a  
Narnali di Prato (PO)

Tel. e Fax 0574-662334



Autorizzata 

LAVORI IN GARANZIA

VERNICIATURA A FORNO

VETTURE SOSTITUTIVE

BANCO GLOBALJIG SERVICE

ASSISTENZA PERITALE E LEGALE

PER I SOCI ASSO CRAL

SCONTO **20%** su MANODOPERA

SCONTO **10%** sui ricambi

OROLOGERIA  
**BRACALI**

GIOIELLERIA  
DAL 1946

Largo Alinari, 16-17  
50123 FIRENZE  
Tel./Fax 055.283765

RIPARAZIONI GARANTITE

EMPORIO ARMANI CITIZEN 

SEIKO BREIL DIESEL

  
SECTOR  
SPORT WATCHES

  
RAYMOND WEIL  
GENEVE

GUESS

D&G roberto cavalli CASIO

DKNY FOSSIL Wyler Vetta



MOSCHINO

GIOIELLI



NOMINATION *Mabira*  
PER LA DONNA CHE SI

  
BREIL  
STONES

Rebecca *Recarlo*

Per i soci Asso Cral Sconto 10 - 15%

www.showroomarredamento.it



e-mail: info@showroomarredamento.it

... solo proposte di qualità ...

Il gusto e la  
Qualità della vita  
nel tuo arredamento

Per i Soci  
THE WALL

Sconto 25 + 10%

UN ITINERARIO IMPORTANTE

**SHOWROOM  
ARREDAMENTO**

SAN GIUSTINO VALDARNO (AR) Tel. 055.977818  
14 Km. Autosole Valdarno A1

ARREDAMENTI

**F.lli BACCI**

FIRENZE  
ESTERNI E INTERNI

Via F. D'Antiochia, 19  
FIRENZE

Tel. 055.68.06.37

TEL. 055.68.86.23

Fax 055.68.65.78

ARREDAMENTO  
DI  
INTERNI

RETI  
MATERASSI

ARREDAMENTO  
DA  
GIARDINO



Sconto per i Tesserati ASSO CRAL 20%

  
LIVE  
INSTITUTE

- Professional Business courses
- Corsi individuali e piccoli gruppi
- Corsi aziendali
- Corsi full immersion
- Traduzioni

INGLESE FRANCESE TEDESCO SPAGNOLO

Sconto del 15% su tutti i servizi  
per i soci Asso Cral

Viale Belfiore,9  
50144 Firenze

Tel. 055.363032  
Fax 055.362011

Internet: www.liveinstitute.it  
E-mail: info@liveinstitute.it

Consulta in tempo reale  
gli aggiornamenti delle  
nuove Convenzioni realizzate,  
sul nostro sito :

**ASSO  
CRAL**

[www.assocral.org](http://www.assocral.org)

sabato  
11 Gennaio  
ore 16:48

Home Chi siamo Registrati E-Mail Mercatino Annunci Cral Affiliati Richiesta Convenzioni

# Dott. Santo PAPALEO



Via Senese, 272  
Firenze

Tel. 055-2048438

sconto per i soci **20%**

e-mail: santopapaleo@tiscalinet.it

**ODONTOIATRIA**  
E  
**PROTESI  
DENTARIA**

# Dr. Pierluigi Domenichetti

Via Tasso, 88 - Sesto F.no  
Tel. 055-42.10.941

**MEDICO CHIRURGO**  
**ODONTOIATRA**  
sconto per i soci  
**20%**

Riceve tutti i giorni  
escluso il mercoledì  
dalle 15 alle 20



Via A. DE GASPERI, 16 - 18  
SESTO F.NO - Tel. 055.4216648

LAVORI ACCURATI e  
CONSEGNE RAPIDE

**RIPARIAMO TUTTE  
LE MARCHE**

ASSISTENZA LEGALE PER RECUPERO  
DANNI DALLE COMPAGNIE ASSICURATIVE  
SENZA ANTICIPO DA PARTE DEL CLIENTE

Soccorso stradale e  
ed  
auto sostitutiva



gratuiti

Per i soci, sconto 20%

# EUROMEDICAL

di Tassi Donatella



V.le Europa 155  
50126 FIRENZE

Tel. 055.6530327 - Fax 055.6539626

**STUDIO DENTISTICO**

**ODONTOIATRIA**

**CHIRURGIA**

**PROTESI**



PER I SOCI sconto  
ASSO CRAL **15%**  
finanziamenti a tasso 0

## PC CLINIC

Via del Lavoro, 51 - Calenzano - Tel. 055-8825040 - Vendita PC e Periferiche nuovi ed usati, Assistenza Tecnica - Sconto 10% su PC e periferiche, 13% sui consumabili, 15% su assistenza.

## SEA & SUN - CENTRO SOLARIUM

Via Puccini, 223 - Calenzano - Tel. 055-8877393 - Sconto ca. 15% cioè euro 5 per Trifacciale - euro 7,50 per Doccia - euro 13 per Lettino.

## CAMPI BISENZIO

### AUTOCARROZZERIA LINEA 3

Via Palestro 16 e-f - Campi Bisenzio - Tel. 055-8966642 - Carro attrezzi Gratis nei comuni limitrofi, Garanzia 12 mesi su lavori effettuati, Assistenza legale - Sconto 10% su preventivo di riparazione.

### CORALLO BLU VIAGGI

**NEW**

Via San Cresci, 121/B San Piero a Ponti - Tel. 055-8996363  
Intermediazione e vendita prodotti turistici - Organizzazione produzione, vendita viaggi e gite organizzate. Sc. 6% su pacchetti organizzati (escl. iscriz., tasse e assicuraz. obbligatorie) - Sc. 3% su guide e mappe e libri turistici (escl. offerte già scontate, biglietti FFSS, Aerei e marittimi)

### DR. EMILIO FRANCINI NALDI

Via Ferrucci, 2 - Campi Bisenzio - Tel. 055-890610 - Studi Dentistici  
Sconto 15% - Finanziamenti senza interessi fino a 18 mesi.

### DR. MARANGONI

Via S. Lavagnini, 27 - Campi Bisenzio Tel. 055-8979030  
Specialista in Ortodonzia - Sconto 10-20% su tariffe già competitive. Dilazioni di pagamento senza interessi.

### DR.SSA ROSELLA BUONCRISTIANI

Via Ponchielli, 56/ab - Campi Bisenzio -Tel. 055-8963141 - Cure Odontoiatriche, tutti i tipi di protesi - Sconto 15%

### EUROMODA STOCK

"Iper Shopping"- Via Mugellese, 3/5 Capalle - Campi Bisenzio - Tel. 055-8969558 - Abbigliamento, Calzature, pelle, uomo-donna-bambino. Sconto 10% sui prezzi da stock .

### HEI-LA' - ABBRONZATURA & ESTETICA

**NEW**

Via Mugellese, 7/9 - Campi Bisenzio - Tel. e Fax 055-8969106  
cell. 334.3692810 - www.hei-la.it - Il tuo benessere ... si nota!!!  
Sconto 20%

### LAVASECCO RAPIDO ISA

Via Tosca Fiesoli, 58 - Campi Bisenzio - Tel. 055-8979050 - Sconto 10% (escluso pantaloni, gonna, maglia, camicia : già scontati)

### MC DONALD'S

C. C. "I Gigli"- Campi Bisenzio - Tel. 055-8969444 - Ristorazione  
Sconto 10% sui singoli prodotti (Conv. Valida fino al 30/6/2003)

### PELLETTERIA ARTISTICA F.NA

Via Rocco Benini, 18/B Campi Bisenzio- Tel 055-8979219 - Vendita prodotti di Pelletteria artistica fiorentina, album foto, set scrivania agende, rubriche, cornici, portagioie ecc. - Sconto 15%

## COLLE VAL D'ELSA

### GR2 ARREDOCASA

Via Pian dell'Olmino - Colle Val d'Elsa (SI) - Tel. 0577-908218  
Cucine, Camere, Camerette, Divani Sconto 30%+10% - (Iva, trasp. e montaggio compresi nel prezzo).

## EMPOLI

### ACUSTICA FIORENTINA

Via G. del Papa, 124 - Empoli - T. 0571-78670 - Vendita apparecchi acustici ed ausili - Sconto 15% per pagamenti in contanti - Sconto 10% per pagam. rateali fino a 4 mesi senza interessi, Assistenza gratuita.

### HELIOS - "IO INLINEA"

V. Pisacane, 50 - Empoli -T. 0571-902566 -Centro Benessere uomo-donna Estetica, Dimagrimento - Sconto 20% su tutti i trattamenti.

## FIGLINE V.NO

### CERTOSA VIAGGI

Corso Mazzini, 102 - Figline V.no - Tel. 055-9152074 - Sconto 5% (viaggi di propria produzione), Biglietteria Traghetti - Sconto 3% su viaggi Last Minute.

## INCISA V.NO - SAN GIUSTINO V.NO

### DF - CENTRO CUCINE

Via Roma, 72 - Incisa Valdarno (FI) - Tel. 055-8335829 - Cucine Componibili, elettrodomestici di tutte le marche, camere, camerette, soggiorni - Sconto 25% (iva e trasporto compresi) - Prezzi scontati ulteriormente per cucine di mostra.

### SHOWROOM ARREDAMENTO

Via G. dal Borro, 57 - San Giustino V.no (AR) - Tel. 055-977818  
Sconto 25+10% su prezzi esposti già scontati - Per promozioni, stock saldi : Extra sconto 5%

## LASTRA A SIGNA

### PALESTRA BARTALINI

**NEW**

Via Scalpellini, 22 - Lastra a Signa - Tel. 055-8720020 - Estetica Benessere, Centro Dimagrante - 1000mq di palestra - Ambiente climatizzato - Gym Tonik, Aerobica, Spinbike, Body sculpt, Corpo libero, ecc. - Sconto per i soci 30 euro/mese per tutte le attività (compr. attrezzi, spinning con 30 bike, 3 ingressi al centro benessere e 2 solarium doccia)

## LORO CIUFFENNA

### AZIENDA AGRICOLA "RADICI"

P.za Pertini, 3 - Loro Ciuffenna (AR) - Tel. 055-9171171 - Produzione e Trasformazione di Frutta e Verdura da Agricoltura Biologica  
Vendita Confezioni Regalo - Sconto 5% - (Sconto 10% per importi superiori ai 500 euro) (escl. periodo natalizio)

## PANZANO - GREVE

### MOBILI BIANCHINI

Via Chiantigiana, 62 - Panzano- Greve Tel. 055-852051 - Vendita Mobili ed Accessori - Elettrodomestici - Sconto reale del 5% sui prezzi già scontati di listino.

## PISTOIA - AGLIANA - QUARRATA MONTECATINI

### BIAGINI E NESTI

Via N. Magni, 82 - Agliana (PT) - Tel. 0574-718136 - Arredamento Classico e Moderno - Cucine, Camerette, Salotti, Lavori su misura, Uffici - Sconto 15% (escl. camerette 12%).

### DOTT. RENZO GIALDINI

Via Montebello 53/a - Montecatini Terme - Tel/Fax 0572-77.23.77 0572-47.78.47 - Medico - Psichiatra - Psicoterapeuta - Sconto 30% [www.psichiatra-psicoanalista.it](http://www.psichiatra-psicoanalista.it)

### GI.BA. INGROMODA

Via Orti, 1 - Pistoia - Tel. 0573-367716 - (Uscita V.le Europa - zona Ospedale) - Ingrosso di Abbigliamento - Sconto 30% - (dal 10/1 al 10/2 e dal 10/7 al 5/8 ogni anno sconti superiori) - Acquisto solo tramite partita Iva del Cral o Ente di appartenenza.

### HELIOS - "IO INLINEA"

Via Goldoni,3 - Pistoia - T. 0573-994112 - Centro Benessere uomo-donna Estetica, Dimagrimento - Sconto 20% su tutti i trattamenti.

### INV - OCCHIALINVESTA

Via Porta Carratica, 22 - Pistoia - 0573-21801 - Sconto 25% su occhiali vista e 20% su occhiali sole. **NEW**

### OTTICAS. ANDREA

Via Gramsci, 164 - Pistoia Tel 0573-28147 - Occhiali da vista, da Sole, Lenti a Contatto, Sviluppo e stampa Foto - Sconto 20%

### LA POLTRONA

Via Di Montalbano, 401/403 Quarrata - Tel. 0573-72139 - Vendita divani e poltrone, letti imbottiti e complementi di arredo. Sconto 15%

### STUDIO DENTISTICO DOTT. BARONI

Via Piave, 2/D - Agliana (PT) -Tel. 055-4489368 - Odontoiatra Sconto 20% **NEW**

### TRE UNO

Via Montalbano 415 - Quarrata (PT) - Tel 0573-775392 - Vendita mobili, produzione e vendita divani, con possibilità di personalizzazione su misura - Sconto 5% su prezzi superscontati.

### WALL STREET INSTITUTE

Via Baldanzi, 21 - Prato - Numero verde 800 81 80 80 - Corsi di Formazione Lingua Inglese - Sconto 25% su tutti i corsi. **NEW**

## PONTASSIEVE - SIECI

### IMPRESA FUNEBRE FRANCINI BRUSCHI

Via Vittorio Veneto, 36 Pontassieve - Tel. (diurno e notturno) 055-8368197 Fax 055-8368237 - e-mail: [ivan.francini1@tin.it](mailto:ivan.francini1@tin.it) - Sconto

15% su servizio completo e accessori.

### VANESSA VIAGGI

Via Aretina, 31/C1 - Sieci - Pontassieve -Tel. 055- 8309083 - Agenzia di Viaggi - Sconto 5% sui pacchetti da catalogo ed omaggio delle commissioni di agenzia per biglietteria aerea, traghetti, pratiche.

## PRATO - VAIANO

### AMERICAN CONTOURELLA

Via Franchi, 45 - Prato -Tel. 0574-607041 - Palestra, Acquagym Sauna ,Solarium, Aerobica, Squash, Sala pesi, Free Climbing Sconto 15% su abbonamenti annuali e 10% su abbonamenti semestrali Dilazioni di pagamento in 8/10/12 mesi.

### AUTOCARROZZERIA OLIMPIA

Via Montenero, 6/a - Prato - Tel. 0574-662334 - Autoriparazioni di autovetture, Furgoni, Autorizzata Fiat, Targa System, Savarent Sconto 10% sui ricambi e 20% su manodopera. **NEW**

### DIVANI VOGH

Via Valentini, 42/44 - Prato - Tel. 0574-401679 - Vendita divani, poltrone, letti imbottiti moderni ed in stile, tendaggi, riparazioni, ecc. Sconto 10%

### DERMATOS - STUDI MEDICI

Via Torelli, 57/1 - Prato - T. 0574-592071 - Centro di medicina estetica e chirurgia dermatologica - Epilazione laser, mesoterapia, peeling chimico, tricologia, Videodermatoscopia per Mappatura di Nevi Sconto 20% sui listini in vigore.

### DOTT.SSA CRISTINA CHIARUGI

cell. 335 8155599 - Ist. Dermatos Via Torelli, 57/1 Prato Tel. 0574 596592 - Specialista in chirurgia plastica ricostruttiva ed estetica, Trattamento e prevenzione dei tumori cutanei . Sconto 10% su visite (escl. interv. chirurg.) **NEW**

### ECO SERVIZI LA MODERNA SPURGO

Via Nara Marconi, 6/6 - Prato -Tel. 0574-643433 - Vuotatura Pozzi Neri - Stasatura alta pressione ,Pulizia Pozzetti Detersivi - Trasporto Rifiuti Speciali - Sconto 20%

### EMANI ARREDAMENTI

Via Fabio Filzi, 43 - Prato - Tel. 0574-37840 - Vendita mobili , Arredi e complementi per la casa - Sconto 20% - Inoltre : possibilità di bloccare il prezzo e consegna ad 1 anno, magazzino gratuito, Progettazione gratuita.

### EMPORIO DEGLI ARMADI

Via F. Ferrucci, 95/a - Prato - Tel. 0574.597132 - Vendita armadi Casa Sconto 15% comprensivo di trasporto e montaggio - Ulteriore +5% su armadi di esposizione.

### ERREPI - OUTLET

Via dei Palli, 6 - Prato - Tel. 0574-440085 - Abbigliamento firmato e Calzature uomo -donna -Aki Factory Store - Sconto 10%

### EUROMODA STOCK

Via S.Giorgio, 1/3 - Prato - Tel. 0574-32311 - Abbigliamento, Calzature, pelle, uomo-donna-bambino. - Sconto 10% sui prezzi da stock.



**CONTROSENSEN**

# VIAGGI & VACANZE

- Biglietteria aerea, marittima e ferroviaria
- Consegna a domicilio dei documenti di viaggio
- Sconti particolari per OVER 60
- Finanziamenti a TASSO ZERO
- Preventivi gratuiti
- Sconto associati 4% su tutte le biglietterie

Via Senese, 247r - 50124 Firenze  
 Tel. 0552321820 - Fax 0552321819  
 E-mail: [controsenso@fol.it](mailto:controsenso@fol.it) - [info@rossofiorentino.com](mailto:info@rossofiorentino.com)



## PUNTO RA

Via Bartolini, 3 Prato - Tel. 0574-25824

**BIGIOTTERIA**  
**BIGIOTTERIA IN ARGENTO**  
**OGGETTISTICA**  
**COMPLEMENTI DI ARREDO**  
**ACCESSORI PER ABBIGLIAMENTO**



**Per i Soci Asso Cral**

**Sconto 10-15%**

## VI.GA. Servizi Informatici Fiorentini

Via Maroncelli, 9r - FIRENZE  
 Tel. 055-6120318  
 e-mail: [viga.assistenza@tin.it](mailto:viga.assistenza@tin.it)

**RIGENERAZIONE DI CARTUCCE  
 PER STAMPANTI  
 INKJET - LASER - NASTRO**

OTTIMA QUALITA' DI STAMPA E DURATA  
 PARI AL PRODOTTO ORIGINALE  
**FORMULA SODDISFATTI O RIMBORSATI**  
 se il prodotto presentasse difetti provvederemo  
 alla sostituzione e nulla sarà dovuto

**CONTRATTI DI RIGENERAZIONE E  
 RECUPERO DI PRODOTTI ESAUSTI  
 PER AZIENDE**



**INTERVENTI DI ASSISTENZA  
 SU COMPUTER  
 MONITOR e STAMPANTI  
 ANCHE A DOMICILIO**

**RISPARMI FINO AL 60%!!**

#### F.LLI CONSORTI 2

Via Bologna, 85 - Prato - Tel. 0574-464805 - Via Abati, 8 - Prato  
Pavimenti, Rivestimenti, Arredobagno, Cucine in Muratura, marmi,  
Cotto, Caminetti - Ulteriore sconto 5% sul normale sconto.

#### HELIOS - "IO IN LINEA"

V.le V.Veneto, 78 Prato - Tel. 0574-562001 - Centro Benessere uomo-  
donna Estetica, Dimagrimento - Sconto 20% su tutti i trattamenti.

#### ISTITUTO DI ANALISI MEDICHE S. GIORGIO

Via di S. Giorgio, 19/8 - 59100 Prato - Tel. 0574-23058 -23100-  
23102-41678 Fax 0574-21189 - Laboratorio Analisi Cliniche -  
Cardiologia - Angiologia - Direttore sanitario: Prof. Giampiero Ciampi  
- Autorizz. Pubblicità n. 2548 del 29.03.93 - Sito Internet  
www.istitutosangiorgio.com - Sconto 20% ( escl. allergologia,  
immunologia e intolleranze alimentari, con sconto 10%).

#### ISTITUTO DI BELLEZZA "LA JEUNESSE"

"Dibi Center" - Solarium Center - Centro Benessere - Via T. Pini, 51 -  
Prato - Tel. 0574-591838 -- Sconto 10-15% su tutti i trattamenti.

#### LABORATORIO ANALISI MONTEGRAPPA

V.le Montegrappa, 116/c - Prato - Tel. 0574-594781 - Analisi cliniche -  
Sconto 20% su esami di laboratorio fuori convenzione.

#### MAK MOBILI

Via Mazzini, 4 Prato - Tel. 0574-400256 - www.makmobili.it  
info@makmobili.it - Vendita mobili e arredamento - Sconto 25 + 5%

#### OTTICA SANGIUSTO

Via di San Giusto, 9/V - Prato - Tel. 0574-634407 - Sconto 15% su  
Occhiali da Vista, da Sole e Lenti a contatto.

#### PENTASTAR

Via Val di Bisenzio, 168 - Vaiano (PO) - Tel. 0574-987246 , 0574-  
946021 www.pentastar.it - Pavimenti, Rivestimenti, Sanitari,  
Arredobagno - Ulteriore sconto del 5% sui prezzi già scontati ( escl.  
manodopera ) - Progettazione gratuita con i ns. architetti.

#### PLAY ARTICOLI SPORTIVI

Via dell'Alberaccio, 69 - Prato - Tel. 0574-39802 - Articoli sportivi ed  
abbigliamento - Sconto 15%

#### PUNTO RA

Via Bartolini, 3 - Prato - Tel. 0574-25824 - Oggettistica, Bigiotteria,  
Complementi di arredo, accessori per abbigliamento, Bigiotteria in  
argento ecc. - Sconto 10-15%

#### RAP - REVISIONE AUTO PRATESE

Via delle Viottole, 10/14 - Prato - Tel. 0574-597576 - Centro di  
Revisione autoveicoli, Motocarri, Motocicli e Ciclomotori -  
Controllo gratis ( del valore di euro 18,59) oltre alla revisione ed al  
bollino per i gas di scarico a condizioni di favore.

#### SEDECOM COMPUTER

Via Pistoiese, 145 - Prato - Tel. 0574-23286 - Personal Computers e  
accessori- Software ed accessori - Impianti di rete - Formazione  
www.sedecom.it - Sconto 4% su computer e accessori - Sconto 10%  
su software e assistenza - 15% su libri di informatica.

#### STUDIO ECOGRAFICO DR. STEFANO CIATTI

Via S. Giorgio, 13/8 - Prato - Tel. 0574-400761 - Diagnostica  
strumentale ( Rx, Ecografie ecc.) - Sconto 20% ( escl. SSN)

#### TACCONI SPORT

Via dei Confini, 2 - Prato - Tel. 0574-597347 - Abbigliamento ed  
accessori sportivi - Sconto 10% su prezzi già scontati.

#### WALL STREET INSTITUTE

Via Baldanzi, 21 Prato - Numero verde 800 81 80 80 Corsi di  
Formazione Lingua Inglese - Sconto 25% su tutti i corsi

### SCANDICCI

#### ABBIGLIAMENTO ORIGINAL - X

P.za Matteotti, 20 - Scandicci - Tel. 055-2579662 - Jeanseria ,  
abbigliamento street "snow-board" - Sconto 15%

#### CAR - Commercio Autoveicoli e Ricambi

Via Pisana, 314/d - Scandicci - Tel. 055-722501 - Sconto 15%  
su materiale sostitutivo per interventi di meccanica e carrozzeria,  
con vettura di cortesia gratuita - Per acquisti vetture FIAT e LANCIA ,  
oltre alle migliori condizioni di mercato, gratis 1° tagliando. Su vetture  
di particolare importanza : autoradio Gratis

#### DIVE 'N GREEN

Via A. Modigliani, 2/3 - Scandicci - Tel. 055-7329130 - Scuola di  
Formazione Subacquea - Organizzazione viaggi, uscite settimanali  
Stazione di ricarica aria - Sconto 10% su corsi base e 20% su corsi  
successivi.

#### DOTT.SSA ANTONELLA LANDINI - GINECOLOGA

Largo Macchiaioli, 3 - Le Bagnese - Scandicci Cell. 338.6598000  
Specialista in Ostetricia e Ginecologia - Per i soci : Visita  
ginecologica euro 50 , ecografia pelvica transvaginale : euro 50 .

#### MAXISPORT

Via Poccianti, 16 - Scandicci - Tel. 055-2571132 - Punto vendita  
specializzato in subacquea ed articoli per piscina Sub Center - Sconti  
fino al 35%

#### NEW YORK SLIM CENTER

Via Modigliani, 11 - Scandicci - Tel. 055-2571474 - Vivinlinea - Centro  
Dimagrimento - Orario continuato 7,30-21,00 - Sconto 15%

#### NICCOLAI "GRANDI MAGAZZINI DELLA MUSICA"

Via Pisana 13 - 50018 Scandicci - Tel. 055.752041 - Vendita  
Strumenti Musicali - Sconto dal 3 al 5% su prezzi già scontati.

#### PECCATI DI MODA

Via Donizzetti, 38 - Scandicci - Tel. 055-752234 - Abbigliamento  
pronto moda - Sconto 10%

#### PIAGGIO CENTER - VASCO MASINI

Via Paoli, 22 - Scandicci - Tel. 055-253503 - Sconto 8% su  
Ciclomotori e Scooters - Sconto 15% su accessori originali ( Piaggio,  
Gilera) Sconto 20% su accessori non originali.

#### PUNTO OTTICA

Via Pantin, 1/F - Scandicci - Tel. 055-754911 - Sconto 30% su  
occhiali da vista - Sconto 25% su occhiali da sole - Sconto 20% su  
lenti a contatto , 15% su liquidi.

**STOCKHOUSE - CHIARA LE GRANDI FIRME** **NEW**

Via G. Deledda, 35 - Scandicci - Tel. 055-2571163 - Abbigliam. uomo-donna grandi firme : Guess jeans, Dake, Pepe jeans, Quintessence, Vincent Croce, Diesel, Calvin Klein, D&G - Sconto 10-15% ( escl. saldi)

**TP-S INFORMATICA**

Via delle Cascine, 32 - Scandicci - Tel. 055-7302028 - Personal Computers, Monitors, Componentistica, Software, Consumabili. Sconto 5-10% ( escl. mat. fine scorta, assistenza e contratti di assist., consulenze)

**TUTTOGOMME**

Via B. da Montelupo, 141 - Scandicci - Tel. 055-751397 - Vendita pneumatici, servizio freni ed ammortizzatori, Revisioni auto e moto (Bonus di 3,00 euro su pratica) - Sconti da 40 al 55% a seconda della marca dei pneumatici

**SESTO FIORENTINO****ABBIGLIAMENTO SANTINI**

V.le della Repubblica 2 - Sesto F.no - Tel. 055-4489246 - Abbigliam. Uomo-Donna - Vendita al Dettaglio con prezzi da Ingrosso - Sc. 10%

**AUTOCARROZZERIA OLMO** **NEW**

Via A. De Gasperi 16/18 - Sesto F.no - Tel. 055.4216648 - Sconto 20% sulla manodopera - Auto sostitutiva gratuita e soccorso stradale per auto incidentate.

**AUTOCARROZZERIA PM79**

Via Aldo Moro, 27-29 - Sesto F.no - Tel. 055-4211229 - Sconto 30% su mano d'opera (cioè da 31 a 21euro/h) - Auto di cortesia Gratuita Assistenza legale completa. Possibilità di finanziamenti.

**BIGAS INTERNATIONAL AUTOGAS SYSTEM** **NEW**

Via A. De Gasperi, 31 - Sesto F.no - Tel. 055-4211275 - Costruzione ed installazione impianti GAS, GPL e Metano per autotrazione Sconto 5% su listino prezzi già competitivo.

**CENTRO ACUSTICO ITALIANO**

Piazza della Chiesa, 29 - Sesto F.no - Tel. 055-442853 - Sconto 25%

**CERTOSA VIAGGI**

P.za 4 Novembre, 23 - Sesto F.no - Tel. 055-4493102 - Sconto 5% (su viaggi di propria produzione), Biglietteria Traghetti - Sconto 3% su viaggi Last Minute.

**CAMPER MARKET VICTORIA**

Via Pertini, 15/19 - Sesto F.no - Tel. 055-4211305 - Vendita di accessori e ricambi per camper, caravan, nautica, ed assistenza delle marche commercializzate - Sconti dal 10 al 15%

**DOTT. LO TORTO - ODONTOIATRA** **NEW**

Via di Calenzano, 65 - Sesto F.no - Tel. 055-4210916 - Sconto 15% su cure conservative e chirurgia - Sconto 10% su protesi - Igiene Orale : 40 euro per 1 seduta.

**DOTT. P. DOMENICHELLI - ODONTOIATRA** **NEW**

Via Tasso, 88 - Sesto F.no - Tel. 055-4210941 - Medico Chirurgo ,Odontoiatra, Inplantologo - Riceve tutti i giorni (escl. merc.) dalle 15,00 alle 20,00 - Sconto 20%

**DOTT.SSA ANTONELLA LANDINI - GINECOLOGA** **NEW**

Via d. Querciola, 12 c/o Laboratorio analisi Dr. Settimelli - Sesto F.no cell. 338.6598000 - Specialista in Ostetricia e Ginecologia - Per i soci Visita ginecologica : euro 50,00 - ecografia pelvica transvaginale : euro 50,00.

**ECOSESTO - SERVIZI ECOLOGICI** **NEW**

Via G. Garibaldi, 13 - Sesto F.no - Tel. 055-440021 - 055-4489177 Vuotatura fosse biologiche - Stasatura ad alta pressione - Vuotatura pozzetti - Sconto 5% sui prezzi già competitivi.

**MPRESA FUNEBRE FRANCINI BRUSCHI**

Via Gramsci, 258 - Sesto F.no - Tel. (diurno e notturno) 055-4489137 055-8368197 Fax 055-8368237 e-mail: ivan.francini1@tin.it Sconto 15% su servizio completo e accessori.

**IMPRESA FUNEBRE MACHERELLI**

P.za della Chiesa, 3 - Sesto F.no - Tel. 055-4489153 - Servizi Funebr, Cremazioni, Necrologi, Fiori - Sconto 10% (spese anticipate escluse).

**LABORATORIO DI ANALISI DR. SETTIMELLI**

Via della Querciola, 12 - Sesto F.no - Tel. 055-4208783 - Analisi Chimico Clinico - Sconto 10% su esami extra convenzione SSN.

**LE CUCINE - LC INTERNI**

Via Moravia, 4 - Sesto F.no - Tel. 055-445584 - Vendita al dettaglio di mobili ed oggetti di Arredamento - Sconto 15% reale da list. di vendita

**LIBRERIA MONDADORI**

Via D. Alighieri, 85/87 - Sesto F.no - Tel. 055-445642 - Sconto 10% su libri in generale - Sconto 6% su libri scolastici.

**LIBRERIA RINASCITA**

Via Gramsci, 334 - Sesto F.no - Tel. 055-440107 - Sconto 5% su libri scolastici, e tessera sconto sul non scolastico - (a spesa finale di 130 euro, sconto 10% in libri) - (Escluso videocassette e libri con sconto diretto)

**MA.BO. GOMME**

Viale Pratese, 12 - Sesto F.no - Tel. 055-4211990 - Pneumatici da Autovettura sconti da 30 al 50% - Pneumatici da Moto, Scooter sconti dal 20 al 25% - Montaggio e mano d'opera gratis.

**MAGLIFICIO SAINT-PIERRE** **NEW**

Via Adige, 32 - Sesto F.no - loc Osmannoro - zona "Metro" Tel. 055-311945 - Produzione di Maglieria uomo-donna - Sconto 10% sui prezzi di fabbrica.

**MOTO 2000**

Viale G. Ferraris, 101 - Sesto F.no - Tel. 055-440117 - Vendita e riparazione scooters - Vendita accessori - Sconto 8% su Malaguti - Sconto 5% su Honda (escl. veicoli in promoz.) - Sconto 20% su Caschi, abbigliamento e baulettili.

**MUSIC RAMA ITALIA**

V.le Ariosto 492 - Sesto F.no - Tel. 055-4218730 - Dischi, CD DVD, Video, Cassette - Sconto 5-10% - Strumenti Musicali, Hi Fi - Sconto 5% (solo su merce presente in magazzino).

## NCMMATERASSI

V.le Togliatti, 78 - Sesto F.no - 055-4211987 - Materassi in lattice ed a molle, reti a doghe, guanciali, tende da sole, Zanzariere - Sconto 20%

## OASI - CENTRO ESTETICA SOLARIUM

P.za de Amicis, 19 - Sesto F.no - Tel. 055-4490774 - Solarium, Estetica Tattoo, Piercing - Orario continuato 9,30-20,00 - Sconto 10-20%

## OTTICA GIGLI ROMANA

**NEW**

Via Verdi, 52 - Sesto F.no - Tel. 055-443776 - Occhiali da sole e da vista, Lenti a contatto, Prodotti per la contattologia - Sconto 15%

## OTTICA MATTOLINI

Via Cavallotti, 12 - Sesto F.no - Tel. 055-4489610 - Sconto 30% su occhiali da vista, 20% da sole - Sconto dal 30 al 50% per lenti a contatto annuali.

## POCCIANI VASCO

Via dell'Olmo, 39 - Sesto F.no - Tel. 055-4200558 - Vendita Biciclette Accessori, Ricambi, Abbigliamento - Riparazione e costruzione biciclette su misura - Sconto 5% su prezzi già competitivi.

## STAZIONE DI SERVIZIO AGIP - IL PEGASO

Via A. Gramsci, 474 - Sesto F.no - Tel. 055-4489855 - Sconto di 1 euro su Lavaggio Self - Sconto 15% su cambio olio motore.

## STOCKHOUSE - CHIARA LE GRANDI FIRME

**NEW**

Via Gramsci, 149 - Sesto F. - Tel. 055.4216386 - Abbigliam. uomo-donna grandi firme : Guess jeans, Dake, Pepe jeans, Quintessence, Vincent Croce, Diesel, Calvin Klein, D&G - Sconto 10-15% ( escl. saldi)

## STUDIO ODONTOIATRICO ASSOCIATO

**NEW**

DR.SSA M. BARTOLINI - DR. F. FILIPPONI  
Via di Querceto, 58 - Sesto F.no - Tel. 055- 4215136 - Odontoiatria Sconto 15% - Per urgenze sabato/domenica : messaggio in segreteria telefonica.

## STUDIO DENTISTICO DOTT. BARONI

**NEW**

Via Verdi, 22 - Sesto F.no - Tel. 055-4489368 - Odontoiatra - Sc. 20%

## STUDIO DENTISTICO DOTT. BARUCCI

**NEW**

Via Presciani, 99 Sesto F.no - Tel. 055-4209333 - Odontoiatra (Previo app.to) - Sconto 25% sui listini in vigore.

## TAGULA VIAGGI - GIRAMONDO

Via D. Alighieri, 17 - Sesto F.no - Tel. 055-4493043 - Fax 055.4493380 Agenzia di Viaggi - Sconto 4%

## SOVIGLIANA - VINCI

## OTTICA VISIONE

Via L. da Vinci, 39 - Sovigliana - Vinci - Tel. 0571-902785 - Sconto 40% su lenti da vista - Sconti dal 20 al 33% per lenti da vista trattate - Sconto 25% per montature occhiali linee dedicate. - Sconto 15% lenti oftalmiche speciali ,liquidi, ecc.-Specialisti in lenti bifocali e progressive

## TERRANUOVA BRACCIOLINI

## MUSIC FACTORY

Via Lungarno, 412/a - Terranuova Bracciolini (AR) - Tel. 055-9738655- Vendita Strumenti Musicali ed Accessori - Sconto 5% su strumenti e 10% su accessori.



## AVVERTENZE

Le agevolazioni relative alle convenzioni sono erogabili esclusivamente dietro presentazione della Tessera "Asso Cral - The Wall" dell' anno in corso debitamente compilata con l' indicazione del nome dell'ente o della scuola di appartenenza.

Gli sconti proposti nelle convenzioni del presente elenco escludono tutti i pacchetti, saldi e offerte promozionali effettuate dalle varie Aziende nei vari periodi e non sono cumulabili con altre agevolazioni.

La Asso Cral si riserva la facoltà di apportare in qualsiasi momento variazioni e/o modifiche all'elenco ed ai contenuti delle agevolazioni offerte, a proprio insindacabile giudizio.

Laddove fossero riscontrate mancanze nel rilascio delle agevolazioni, si prega di comunicare sollecitamente i disservizi alla direzione telefonando al n. 055-2658310

## ONORANZE FUNEBRI

ANDREA NALDONI

Via dell'Olivuzzo, 79  
FIRENZE

Tel. 055.701785  
diurno e notturno

Fax 055.7134456

e-mail: andreanaldoni@virgilio.it

Pacchetto Convenzione : Cofano in abete completo, disbrigo pratiche, Autofunebre per trasferimento al cimitero ( entro Comune di Firenze) euro 800,00 - ( escl. spese

PER I SOCI ASSO CRAL  
SCONTO **20%**

Possibilità di pagamenti personalizzati



# TREVI VILLAGE



Strada Statale 18, AMANTEA (CS)

Tel. 0982.46113 - Fax 0982.46137

## COMPLESSO TURISTICO 4 STELLE

Completamente ristrutturato, situato a ridosso della spiaggia sulla costa Tirrenica Calabrese tra Amantea e Campora San Giovanni (CS) il complesso si estende su di un'area di circa 40mila mq con un fronte di 600 m di spiaggia sabbiosa, con alle spalle la ferrovia e la SS 18.

### SISTEMAZIONE

Le camere sono situate nel nucleo centrale e tra il verde dei giardini lungo la fascia di mare che costeggia il villaggio, tutte dotate di servizi privati con aria climatizzata, telefono, Tv satellitare mini bar cassetta di sicurezza, asciugacapelli e cestino cortesia.

### RISTORAZIONE

- Prima colazione a buffet. Pranzo a buffet compreso acqua, vino della casa e soft drinks alla spina. Happy hour Tea time dalle 17.30 alle 18.30 con offerta di tutti i drinks al 50% di sconto.

- Cena: con servizio al tavolo compreso acqua, vino della casa, soft drinks e caffè. Una volta a settimana prevista serata di gala a lume di candela bordo piscina e terrazza con servizio al tavolo, aperitivo, acqua, vino della casa, soft drinks, caffè

### SERVIZI E ATTREZZATURE

Edicola, tabacchi, bars, boutique, sala soggiorno, discoteca, Beauty center, palestra, piscina, jacuzzi, parcheggio, animazione, servizio spiaggia. Punto di first aid, baby sitter su prenotazione a pagamento.

### SPORT

Sport gratuiti in corsi collettivi o tornei calcetto, tennis, tiro con l'arco, canoa, windsurf, pedalo, beach volley, pallanuoto, spinning bikes, aerobica, acqua jim, step, ping pong, corsi di ballo. Calcetto, tennis, windsurf, moto d'acqua, sci nautico.

### ANIMAZIONE

Spettacoli in anfiteatro feste a tema, discoteca, piano bar in piscina, balli latino americani, cabaret, giochi e tornei, mini club.

## TARIFFE 2003 (quote settimanali per persona in pensione completa in camere doppie.)

PERIODI	PREZZI
A - 01/06 21/06 e 20/09 31/10	385,00 €
B - 21/06 12/07 e 06/09 20/09	490,00 €
C - 12/07 02/08 e 23/08 06/09	644,00 €
D - 02/08 23/08	880,00 €
E - 01/11 31/03/04 (tariffa giorn.p.p in DBL)	51,00 €

### SUPPLEMENTI E RIDUZIONI:

- 2 adulti + 1 bambino (2 12 non compiuti) = sconto del 50% sulla quota del bambino nei periodi (C e D).
- sconto del 60% nel periodo B, 3 = 2 quote nel periodo A;
- 2 adulti + 2 bambini (2 12 non compiuti) = nella stessa camera pagano 3 quote adulti.

### SCONTI / OFFERTE SPECIALI

- Vacanza lunga: 2 settimane nei periodi A e B sconto del 50% per la 2ª settimana;
- Offerta speciale valida dal 01/06 che termina con partenza entro il 28/06 e dal 13/09 fino al 31/10 dieci giorni al prezzo di € 410,00
- Speciale giovani (18-28) 3 ragazzi in una camera pagano 2 quote nei periodi A e B, nel periodo C sconto del 50%;

## SCONTI PER I SOCI ASSO CRAL

PERIODI	A e B	15%
PERIODI	C e D	10%